

Официален вестник

на Европейския съюз

L 204



Издание
на български език

Законодателство

Година 61

13 август 2018 г.

Съдържание

II Незаконодателни актове

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1115 на Съвета от 10 август 2018 година за прилагане на член 20, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2015/735 относно ограничителни мерки по отношение на положението в Южен Судан 1
- ★ Регламент (ЕС) 2018/1116 на Съвета от 10 август 2018 година за изменение на Регламент (ЕС) 2015/735 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Южен Судан 6
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1117 на Съвета от 10 август 2018 година за прилагане на Регламент (ЕС) № 401/2013 относно ограничителни мерки по отношение на Мианмар/Бирма 9
- ★ Делегиран регламент (ЕС) 2018/1118 на Комисията от 7 юни 2018 година за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2015/2446 по отношение на условията за намаляване на равнището на общото обезпечение и освобождаване от обезпечение 11
- ★ Регламент (ЕС) 2018/1119 на Комисията от 31 юли 2018 година за изменение на Регламент (ЕС) № 1178/2011 по отношение на декларираните организации за обучение 13
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1120 на Комисията от 10 август 2018 година за изменение на приложение I към Регламент (ЕС) № 605/2010 по отношение на списъка на третите страни или частите от тях, от които е разрешено въвеждането в Европейския съюз на пратки сурово мляко, млечни продукти, коластра и продукти от коластра ⁽¹⁾ 31
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1121 на Комисията от 10 август 2018 година за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1518 на Комисията за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на биодизел с произход от Съединените американски щати след провеждането на преразглеждане с оглед изтичане на срока на действие на мерките съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета 33

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1122 на Комисията от 10 август 2018 година за разрешаване на пускането на пазара на динатриева сол на пиролохинолинхинона като нова храна съгласно Регламент (ЕС) 2015/2283 на Европейския парламент и на Съвета и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 на Комисията ⁽¹⁾	36
★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1123 на Комисията от 10 август 2018 година за разрешаване на пускането на пазара на 1-метилникотинамид хлорид като нова храна съгласно Регламент (ЕС) 2015/2283 на Европейския парламент и на Съвета и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 на Комисията ⁽¹⁾	41
★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1124 на Комисията от 10 август 2018 година за изменение на Регламент (ЕО) № 1210/2003 на Съвета относно определени специфични ограничения върху икономическите и финансовите отношения с Ирак	46

РЕШЕНИЯ

★ Решение (ОВППС) 2018/1125 на Съвета от 10 август 2018 година за изменение на Решение (ОВППС) 2015/740 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Южен Судан	48
★ Решение (ОВППС) 2018/1126 на Съвета от 10 август 2018 година за изменение на Решение 2013/184/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Мианмар/Бирма	53

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/1115 НА СЪВЕТА

от 10 август 2018 година

за прилагане на член 20, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2015/735 относно ограничителни мерки по отношение на положението в Южен Судан

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2015/735 на Съвета от 7 май 2015 г. относно ограничителни мерки по отношение на положението в Южен Судан и за отмяна на Регламент (ЕС) № 748/2014 ⁽¹⁾, и по-специално член 20, параграф 1 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 7 май 2015 г. Съветът прие Регламент (ЕС) 2015/735.
- (2) На 13 юли 2018 г. Съветът за сигурност на Организацията на обединените нации прие Резолюция 2428 (2018), с която по-конкретно добавя две лица към списъка на лицата и образуванията, по отношение на които се прилагат ограничителни мерки. Поради това тези лица следва да бъдат добавени в приложение I към Регламент (ЕС) 2015/735. Тъй като тези две лица вече са посочени в списъка в приложение II към Регламент (ЕС) 2015/735, те следва да бъдат заличени от приложение II към Регламент (ЕС) 2015/735, за да бъдат включени в приложение I.
- (3) Приложения I и II към Регламент (ЕС) 2015/735 следва да бъдат съответно изменени,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение I към Регламент (ЕС) 2015/735 се изменя съгласно приложение I към настоящия регламент.

Член 2

Приложение II към Регламент (ЕС) 2015/735 се изменя съгласно приложение II към настоящия регламент.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

⁽¹⁾ OBL 117, 8.5.2015 г., стр. 13.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 10 август 2018 година.

За Съвета
Председател
G. BLÜMEL

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Следните лица се добавят в списъка, съдържащ се в приложение I към Регламент (ЕС) 2015/735:

„7. Malek REUBEN RIAK RENGU (известен още като: а) Malek Ruben)

Звание: генерал-лейтенант

Длъжност: а) заместник-началник на Генералния щаб по въпросите на логистиката; б) заместник-началник на щаба за отбрана и генерален инспектор на армията

Дата на раждане: 1 януари 1960 г.

Място на раждане: Yeï, Южен Судан

Гражданство: Южен Судан

Дата на посочване от ООН: 13 юли 2018 г.

Друга информация: В качеството си на заместник-началник на Генералния щаб по въпросите на логистиката на Суданската народноосвободителна армия (SPLA), Riak е един от високопоставените служители на правителството на Южен Судан, които планират и упражняват контрол върху офанзивата в щата Юнити през 2015 г., довела до масови разрушения и мащабно изселване на населението.

Сведения от описателното обобщение на основанията за включване в списъка, предоставено от Комитета по санкциите:

Malek Ruben Riak е включен в списъка на 13 юли 2018 г. съгласно точка 6, точка 7, буква а) и точка 8 от Резолюция 2206 (2015), което е потвърдено и в Резолюция 2418 (2018), за „действия или политики, които застрашават мира, сигурността или стабилността на Южен Судан“; „действия или политики, които имат за цел или последица разрастване или удължаване на конфликта в Южен Судан ...“ и като лидер „на образуване, включително на южносуданско правителство, опозиция, милиция или друга група, която е участвала или чиито членове са участвали в някоя от дейностите, описани в точки 6 и 7“ и съгласно точка 14, буква д) от същата резолюция за „планиране, ръководство или извършване на деяния, свързани със сексуално и основано на пола насилие в Южен Судан“.

Според доклада на експертната група относно Южен Судан от януари 2016 г. (S/2016/70), Riak е един от членовете на групата високопоставени служители по сигурността, които планират започналата през януари 2015 г. офанзива в щата Юнити срещу Суданското народноосвободително движение в опозиция (SPLM-IO), а от края на април 2015 г. осъществяват контрол върху изпълнението ѝ. Правителството на Южен Судан започва да въоръжава младежите от Бул-Нуер в началото на 2015 г., за да улесни участието им в офанзивата. Повечето младежи от Бул-Нуер вече са разполагали с автоматично оръжие тип АК, но с недостатъчно боеприпаси за поддържане на операциите. Експертната група докладва за доказателства, включително за свидетелски показания от военни източници, че боеприпасите са били доставени на младежките групи от щаба на SPLA специално за офанзивата. Към този момент Riak е заместник-началник на Генералния щаб по въпросите на логистиката на SPLA. Офанзивата води до системно разрушаване на села и инфраструктура, насилствено разселване на местното население, безразборни убийства и изтезания на цивилни лица, широко разпространено използване на сексуално насилие, включително срещу възрастни и деца, отвличане и набиране на деца за войници и мащабно изселване на населението. След извършените разрушения в голяма част от южните и централните райони на щата, множество медии и хуманитарни организации, включително мисията на ООН в Южен Судан (UNMISS), публикуваха доклади относно мащаба на извършените нарушения.

8. Paul MALONG AWAN (известен още като: а) Paul Malong Awan Anei, б) Paul Malong, в) Bol Malong)

Звание: генерал

Длъжност: а) бивш началник щаб на Суданската народноосвободителна армия (SPLA), б) бивш губернатор на щата Northern Bahr el-Ghazal

Дата на раждане: а) 1962 г., б) 4 декември 1960 г., в) 12 април 1960 г.

Място на раждане: Malualkon, Южен Судан

Гражданство: а) Южен Судан, б) Уганда

Паспорт №: а) Южен Судан № S00004370, б) Южен Судан № D00001369, в) Судан № 003606, г) Судан № 00606, д) Судан № B002606

Дата на посочване от ООН: 13 юли 2018 г.

Друга информация: В качеството си на началник на генералния щаб на SPLA, Malong разширява или удължава конфликта в Южен Судан в нарушение на Споразумението за прекратяване на враждебните действия и на Споразумението за разрешаването на конфликта в Южен Судан (ARCSS) от 2015 г. Според сведенията той ръководи действията, целящи убийството на опозиционния лидер Riek Machar. По негова заповед частите на SPLA възпрепятстват транспортирането на хуманитарни доставки. Под ръководството на Malong SPLA извършва нападения срещу цивилни граждани, училища и

болници; насилствено изселване на цивилни граждани; насилствено изчезване; произволно задържане на цивилни граждани; и изтезания и изнасилвания. Той мобилизира племенната милиция Mathiang Anyoor Dinka, която използва деца войници. Под негово ръководство SPLA ограничава достъпа на място за целите на разследването и документирането на нарушенията от страна на Мисията на ООН в Република Южен Судан (UNMISS), Съвместната комисия за наблюдение и оценка (JMEC) и Механизма за наблюдение на спазването на договореностите за примирие и сигурност на прехода (CTSAMM).

Сведения от описателното обобщение на основанията за включване в списъка, предоставено от Комитета по санкциите:

Paul Malong Awan е включен в списъка на 13 юли 2018 г. съгласно точка 6, точка 7, букви а), б), в), г) и е) и точка 8 от Резолюция 2206 (2015), което е потвърдено и в Резолюция 2418 (2018), за „действия или политики, които имат за цел или последица разрастване или удължаване на конфликта в Южен Судан или възпрепятстването на помирието или мирните преговори или процеси, включително нарушения на споразумението за прекратяване на враждебните действия“; „действия или политики, които застрашават прилагането на преходните споразумения или подкопават процеса на политически преход в Южен Судан“; „нападения срещу цивилното население, включително жени и деца, чрез извършването на действия на насилие (включително убийства, осакатяване, мъчения, изнасилване или други форми на сексуално насилие), отвличане, насилствено изчезване, насилствено разселване, или нападения на училища, болници, религиозни обекти или места, където цивилни граждани търсят убежище, или чрез действия, които биха представлявали сериозно нарушение на правата на човека или нарушение на международното хуманитарно право“; „планиране, ръководство или извършване на действия, които са в нарушение на приложимото международно право в областта на правата на човека или на приложимото международно хуманитарно право или представляват потъпкване на правата на човека в Южен Судан“; „използване или набиране на деца от въоръжени групировки или въоръжени сили в контекста на въоръжения конфликт в Южен Судан“; „възпрепятстване на работата на международните мироопазващи, дипломатически или хуманитарни мисии в Южен Судан, включително Механизма за наблюдение и проверка на IGAD, или на доставката или разпределянето, или достъпа до хуманитарна помощ“; и като лидер „на образуване, включително на южносуданско правителство, опозиция, милиция или друга група, която е участвала или чиито членове са участвали в някоя от дейностите, описани в точки 6 и 7“.

Malong изпълнява функциите на началник на генералния щаб на SPLA в периода 23 април 2014 г. — май 2017 г. В качеството си на бивш началник на генералния щаб, той разширява или удължава конфликта в Южен Судан в нарушение на Споразумението за прекратяване на враждебните действия и на Споразумението за разрешаването на конфликта в Южен Судан (ARCSS) от 2015 г. Според сведенията от началото на август 2016 г. Malong ръководи действията, целящи убийството на опозиционния лидер Riek Machar. На 10 юли 2016 г. Malong съзнателно пренебрегва заповедите на президента Salva Kiir и разпорежда нападението над резиденцията на Machar и базата „Jebel“ на Суданското народноосвободително движение в опозиция (SPLM-IO), което се извършва с танкове, хеликоптери и пехотни бригади. Malong лично контролира действията на щаба на SPLA за залавяне на Machar. От началото на август 2016 г. Malong настоява SPLA да незабавно да нападне месото, където се предполага, че се намира Machar, и информира командващите SPLA, че Machar не трябва да бъде заловен жив. Освен това, според информацията от началото на 2016 г. Malong нарежда на частите на SPLA да възпрепятстват транспортирането на хуманитарните доставки по реката Нил, където десетки хиляди цивилни граждани са застрашени от глад, с твърдението, че продоволствената помощ може да бъде отклонена към милициите. В резултат на заповедите на Malong продоволствените доставки са блокирани, без да могат да пресекат реката Нил, в продължение на най-малко две седмици.

По време на целия си мандат като началник на генералния щаб на SPLA Malong носи отговорност за тежките нарушения, извършени от SPLA и нейните съюзници, включващи нападения над цивилни граждани, насилствено разселване, насилствено изчезване, произволно задържане, мъчения и изнасилвания. Под ръководството на Malong SPLA извършва нападения срещу цивилното население и преднамерено убива невооръжени и бягащи от военните действия граждани. Само в района на Yeï документираните от ООН убийства на цивилни граждани от SPLA и нейните съюзнически сили са 114 за периода юли 2016 г.—януари 2017 г. SPLA извършва преднамерени нападения срещу училища и болници. Според твърденията през април 2017 г. Malong е наредил на SPLA да евакуира всички, включително цивилното население, от района в близост до Wau. Според сведенията Malong по никакъв начин не е възпяр убийството на цивилни граждани от войските на SPLA, а заподозрените за укриване на бунтовници са считани за легитимни мишени.

Според доклада от 15 октомври 2014 г. на анкетната комисия на Африканския съюз по въпросите на Южен Судан, Malong носи отговорност за масовата мобилизация на племенната милиция Mathiang Anyoor Dinka, която по данни на Механизма за наблюдение на спазването на договореностите за примирие и сигурност на прехода (CTSAMM) използва деца войници.

Докато Malong ръководи SPLA, правителствените сили редовно ограничават достъпа на място за целите на разследването и документирането на нарушенията от страна на Мисията на ООН в Република Южен Судан (UNMISS), Съвместната комисия за наблюдение и оценка (JMEC) и Механизма за наблюдение на спазването на договореностите за примирие и сигурност на прехода (CTSAMM). На 5 април 2017 г. например съвместен патрул на ООН и CTSAMM прави опит да стигне до Rajok, но бива върнат обратно от войници на SPLA.“

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Вписванията за посочените по-долу лица се заличават от приложение II към Регламент (ЕС) 2015/735:

- 1. Paul Malong;
 - 3. Malek Reuben Riak.
-

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2018/1116 НА СЪВЕТА**от 10 август 2018 година****за изменение на Регламент (ЕС) 2015/735 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Южен Судан**

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 215 от него,

като взе предвид Решение (ОВППС) 2015/740 на Съвета от 7 май 2015 г. относно ограничителни мерки с оглед на положението в Южен Судан и за отмяна на Решение 2014/449/ОВППС ⁽¹⁾,

като взе предвид съвместното предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕС) 2015/735 на Съвета ⁽²⁾ се въвеждат в действие мерките, предвидени в Решение (ОВППС) 2015/740.
- (2) На 13 юли 2018 г. Съветът за сигурност на Организацията на обединените нации (СС на ООН) прие Резолюция 2428 (2018), в която изрази дълбока загриженост във връзка с неуспеха на ръководителите на Южен Судан да сложат край на враждебните действия, осъди непрекъснатите и груби нарушения на Споразумението за разрешаване на конфликта в Република Южен Судан от 17 август 2015 г., Споразумението за прекратяване на враждебните действия, защита на гражданите и достъп до хуманитарна помощ от 21 декември 2017 г. и Декларацията от Хартум от 27 юни 2018 г. и засили допълнително ограничителните мерки, наложени на Южен Судан с Резолюция 2206 (2015) на СС на ООН.
- (3) Наред с другото СС на ООН изменя изключенията от оръжейното ембарго и свързаната с него техническа и финансова помощ и изменя критериите за посочване на лицата и образуванията, чиито активи се замразяват.
- (4) С Решение (ОВППС) 2018/1125 на Съвета ⁽³⁾ беше изменено Решение (ОВППС) 2015/740, за да бъдат въведени в действие новите мерки, наложени с Резолюция 2428 (2018) на СС на ООН.
- (5) Тези мерки попадат в приложното поле на Договора, поради което е необходим нормативен акт на равнището на Съюза, по-специално с цел осигуряване на еднаквото им прилагане във всички държави членки.
- (6) Поради това Регламент (ЕС) 2015/735 следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕС) 2015/735 се изменя, както следва:

- 1) Член 2 се заменя със следното:

„Член 2

Забранява се предоставянето на:

- 1) техническа помощ, посреднически или други услуги, свързани с военни дейности или предоставянето, производството, поддръжката и употребата на оръжия и свързани с тях материали от всякакъв вид, включително оръжия и боеприпаси, военни превозни средства и оборудване, паравоенно оборудване и резервни части за посоченото, пряко или непряко, на физически или юридически лица, образувания или органи в Южен Судан или за употреба в Южен Судан;
- 2) финансиране или финансова помощ, свързани с военни дейности, включително по-специално безвъзмездна помощ, заеми и застраховане на експортни кредити, както и за застраховане и презастраховане, за всяка продажба, доставка, прехвърляне или износ на оръжия и свързани с тях материали или за предоставяне на свързана с тях техническа помощ, посреднически или други услуги, пряко или непряко, на физически или юридически лица, образувания или органи в Южен Судан или за употреба в Южен Судан;

⁽¹⁾ ОВ L 117, 8.5.2015 г., стр. 52.

⁽²⁾ Регламент (ЕС) 2015/735 на Съвета от 7 май 2015 г. относно ограничителни мерки по отношение на положението в Южен Судан и за отмяна на Регламент (ЕС) № 748/2014 (ОВ L 117, 8.5.2015 г., стр. 13).

⁽³⁾ Решение (ОВППС) 2018/1125 на Съвета от 10 август 2018 г. за изменение на Решение (ОВППС) 2015/740 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Южен Судан (вж. страница 48 от настоящия брой на Официален вестник).

3) техническа помощ, финансиране или финансова помощ или посреднически услуги, включително осигуряването на въоръжен наеман персонал, в Южен Судан или за употреба в Южен Судан.“

2) Член 3 се заменя със следното:

„Член 3

Забраните, посочени в член 2, не се прилагат за предоставянето на финансиране и финансова помощ, техническа помощ и посреднически услуги, свързани със:

а) оръжия и свързани с тях материали, предназначени единствено за подпомагане или използване от персонала на ООН, включително Мисията на ООН в Република Южен Судан (UNMISS) и Временните сили за сигурност на ООН за Абийей (UNISFA);

б) защитно облекло, включително бронезилетки и военни каски, временно изнесени в Южен Судан от персонала на ООН, представителите на медиите или работещите в хуманитарната област и в областта на развитието и подпомагащия ги персонал, само за тяхна лична употреба.“

3) Член 4 се заменя със следното:

„Член 4

1. Чрез дерогация от член 2, компетентните органи могат да разрешат предоставянето на финансиране и финансова помощ, техническа помощ и посреднически услуги, свързани със:

а) несмъртоносно военно оборудване, предназначено единствено за хуманитарни или защитни цели, при условие че държавата членка нотифицира предварително Комитета по санкциите в съответствие с изискванията, предвидени в точка 6 от Резолюция 2428 (2018) на СС на ООН;

б) оръжия и свързани с тях материали, временно изнесени в Южен Судан от силите на държава, която е предприела действия в съответствие с международното право единствено и пряко с цел улесняване на защитата или евакуацията на своите граждани и на гражданите, за които носи консулска отговорност, в Южен Судан, при условие че държавата членка нотифицира предварително Комитета по санкциите в съответствие с изискванията, предвидени в точка 6 от Резолюция 2428 (2018) на СС на ООН;

в) оръжия и свързани с тях материали за регионалните специални сили на Африканския съюз или за тяхната подкрепа, предназначени единствено за регионални операции за борба с Божията армия за съпротива, при условие че държавата членка нотифицира предварително Комитета по санкциите в съответствие с изискванията, предвидени в точка 6 от Резолюция 2428 (2018) на СС на ООН;

г) оръжия и свързани материали единствено в подкрепа на изпълнението на условията на мирното споразумение, при условие че държавата членка е получила предварителното одобрение на Комитета по санкциите в съответствие с изискванията, предвидени в точка 6 от Резолюция 2428 (2018) на СС на ООН;

д) други продажби или доставки на оръжия и свързани с тях материали или предоставяне на помощ или персонал, при условие че държавата членка е получила предварителното одобрение на Комитета по санкциите в съответствие с изискванията, предвидени в точка 6 от Резолюция 2428 (2018) на СС на ООН;

2. Съответната държава членка уведомява останалите държави членки и Комисията за всяко разрешение, дадено съгласно параграф 1.“

4) В член 5 параграф 1 се заменя със следното:

„1. Замразяват се всички финансови средства и икономически ресурси, които са собственост на някое от физическите или юридическите лица, образуванията или органите, включени в списъка в приложение I, или се владеят, държат или контролират от тях. В приложение I са включени физическите или юридическите лица, образуванията и органите, за които Комитетът на Съвета за сигурност на ООН, учреден съгласно точка 16 от Резолюция 2206 (2015) на СС на ООН („Комитетът по санкциите“), е установил, че са отговорни, че са съучастници или че участват, пряко или непряко, в действия или политики, които застрашават мира, сигурността или стабилността на Южен Судан в съответствие с точки 6, 7, 8 и 12 от Резолюция 2206 (2015) на СС на ООН и точка 14 от Резолюция 2428 (2018) на СС на ООН.“

Член 2

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 10 август 2018 година.

За Съвета
Председател
G. BLÜMEL

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/1117 НА СЪВЕТА**от 10 август 2018 година****за прилагане на Регламент (ЕС) № 401/2013 относно ограничителни мерки по отношение на Мианмар/Бирма**

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 401/2013 на Съвета относно ограничителни мерки по отношение на Мианмар/Бирма и за отмяна на Регламент (ЕО) № 194/2008 ⁽¹⁾, и по-специално член 4и от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 2 май 2013 г. Съветът прие Регламент (ЕС) № 401/2013.
- (2) На 25 юни 2018 г. Съветът прие Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/898 ⁽²⁾, с който седем лица бяха добавени в списъка на физическите и юридическите лица, образуванията и органите, за които се прилагат ограничителни мерки, съдържащ се в приложение IV към Регламент (ЕС) № 401/2013.
- (3) За няколко вписвания беше получена актуализирана информация.
- (4) Приложение IV към Регламент (ЕС) № 401/2013 следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение IV към Регламент (ЕС) № 401/2013 се изменя съгласно приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 10 август 2018 година.

За Съвета
Председател
G. BLÜMEL

⁽¹⁾ ОВ L 121, 3.5.2013 г., стр. 1

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/898 на Съвета от 25 юни 2018 г. за прилагане на Регламент (ЕС) № 401/2013 относно ограничителни мерки по отношение на Мианмар/Бирма (ОВ L 160 I, 25.6. 2018 г., стр. 1).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Вписвания 1, 3, 4 и 5 в списъка на лицата и образуванията, съдържащ се в приложение IV към Регламент (ЕС) № 401/2013, се заменят със следните вписвания:

	Име	Идентификационна информация	Основания	Дата на включване в списъка
„1.	Aung Kyaw Zaw	Дата на раждане: 20 август 1961 г. Номер на паспорта: DM000826 Дата на издаване: 22 ноември 2011 г. Валиден до: 21 ноември 2021 г. Военен идентификационен номер: BC 17444	Генерал-лейтенант Aung Kyaw Zaw е бил командир на Бюрото за специални операции № 3 на въоръжените сили на Мианмар (Tatmadaw) от август 2015 г. до края на 2017 г. Бюрото за специални операции № 3 отговаря за Западното командване и при тези обстоятелства генерал-лейтенант Aung Kyaw Zaw е отговорен за жестокостите и тежките нарушения на правата на човека, извършени през този период от Западното командване срещу населението от общността рохингия в щата Рахин. Те включват незаконни убийства, сексуално насилие и системно изгаряне на домове и сгради на общността рохингия.	25.6.2018 г.
3.	Than Oo	Дата на раждане: 12 октомври 1973 г. Военен идентификационен номер: BC 25723	Бригаден генерал Than Oo е командир на 99-а лекопехотна дивизия на въоръжените сили на Мианмар (Tatmadaw). При тези обстоятелства той е отговорен за жестокостите и тежките нарушения на правата на човека, извършени през втората половина на 2017 г. от 99-а лекопехотна дивизия срещу населението от общността рохингия в щата Рахин. Те включват незаконни убийства, сексуално насилие и системно изгаряне на домове и сгради на общността рохингия.	25.6.2018 г.
4.	Aung Aung	Военен идентификационен номер: BC 23750	Бригаден генерал Aung Aung е командир на 33-та лекопехотна дивизия на въоръжените сили на Мианмар (Tatmadaw). При тези обстоятелства той е отговорен за жестокостите и тежките нарушения на правата на човека, извършени през втората половина на 2017 г. от 33-та лекопехотна дивизия срещу населението от общността рохингия в щата Рахин. Те включват незаконни убийства, сексуално насилие и системно изгаряне на домове и сгради на общността рохингия.	25.6.2018 г.
5.	Khin Maung Soe		Бригаден генерал Khin Maung Soe е командир на 15-а военно-оперативна част, известна също като 15-а лекопехотна дивизия на въоръжените сили на Мианмар (Tatmadaw), от която е част пехотен батальон № 564. При тези обстоятелства той е отговорен за жестокостите и тежките нарушения на правата на човека, извършени през втората половина на 2017 г. от 15-а военно-оперативна част, и по-конкретно от пехотен батальон № 564, срещу населението от общността рохингия в щата Рахин. Те включват незаконни убийства, сексуално насилие и системно изгаряне на домове и сгради на общността рохингия.	25.6.2018 г.“

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2018/1118 НА КОМИСИЯТА**от 7 юни 2018 година****за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2015/2446 по отношение на условията за намаляване на равнището на общото обезпечение и освобождаване от обезпечение**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 9 октомври 2013 г. за създаване на Митнически кодекс на Съюза ⁽¹⁾, и по-специално член 99, буква в) от него,

като има предвид, че:

- (1) В член 95, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 952/2013 се определят условията, на които трябва да отговаря икономическият оператор, за да му бъде разрешено да предостави общо обезпечение за плащането на митническото задължение и други вземания. В член 95, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 952/2013 се определят допълнителни критерии, на които трябва да отговарят икономическите оператори, за да им бъде разрешено да предоставят такова общо обезпечение с намален размер или да бъдат освободени от задължението за обезпечение във връзка с митническите задължения и други вземания, които може да възникнат. Един от тези критерии е платежоспособността ⁽²⁾. Той се счита за доказан, когато заявителят има добро финансово състояние, което е достатъчно, за да може да изпълнява ангажиментите си, при надлежно отчитане на характерните особености на съответния вид стопанска дейност.
- (2) Във връзка със заявление за намаляване на общото обезпечение или освобождаване от обезпечение митническите администрации трябва да преценят дали заявителят е способен да плати размера на митническото задължение и други вземания, ако това стане необходимо.
- (3) В член 84 от Делегиран регламент на Комисията (ЕС) 2015/2446 ⁽³⁾ се определят условията, на които трябва да отговаря икономическият оператор, за да му бъде разрешено да използва общо обезпечение с намален размер или да бъде освободен от обезпечение. В допълнение към другите условия, установени въз основа на критерия за платежоспособност, в посочения член се изисква заявителят да докаже, че разполага с достатъчно финансови ресурси да изпълни отговорностите си във връзка с размера на митническото задължение и други вземания, които може да възникнат и които не са покрити от обезпечението. Практическият опит от изпълнението на Регламент (ЕС) № 952/2013 и на Делегиран регламент (ЕС) 2015/2446 обаче показва, че това условие е твърде ограничително, тъй като се тълкува стеснително в смисъл на притежаване на необходимата ликвидност. Ликвидността невинаги представлява единствената способност на икономическия оператор да плати непокрытия от обезпечението размер на митническото задължение или други вземания. Биха могли също да се вземат предвид и други елементи, като например лесно конвертируемите активи. В тази връзка е необходимо ликвидността да бъде премахната като самостоятелно условие и да бъдат предоставени разяснения, така че оценката на способността на оператора да изпълни отговорността си за плащане на непокрытия от обезпечението размер на митническото задължение и други вземания да бъде включена в оценката на финансовия капацитет на заявителя.
- (4) В същото време, за да се гарантира еднакво прилагане на тези правила, е необходимо да се поясни, че оценката на условието за „достатъчен финансов капацитет“ във връзка със способността на икономическия оператор да плати размера на митническото задължение и други вземания, които може да възникнат и които не са покрити от обезпечението, се отнася конкретно за оценяването на заявления за общо обезпечение с намален размер или за освобождаване от обезпечение (опростяване). Това е необходимо, за да се определят границите на тази оценка в рамките на общите обезпечения с всякакви равнища на намаляване.
- (5) В случаите когато референтният размер, установен в съответствие с член 155 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията ⁽⁴⁾, би бил непропорционален спрямо размера на потенциалните митнически задължения, които е вероятно да възникнат, е необходимо да се предвиди възможност митническите органи да вземат под внимание по собствена преценка риска от възникване на митническото задължение, за да решат какво да бъде равнището на намаляването.

⁽¹⁾ ОВ L 269, 10.10.2013 г., стр. 1.

⁽²⁾ Член 39, буква в) от Регламент (ЕС) № 952/2013.

⁽³⁾ Делегиран регламент (ЕС) 2015/2446 на Комисията от 28 юли 2015 г. за допълнение на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за определяне на подробни правила за някои от разпоредбите на Митническият кодекс на Съюза (ОВ L 343, 29.12.2015 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията от 24 ноември 2015 г. за определяне на подробни правила за прилагането на някои разпоредби на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза (ОВ L 343, 29.12.2015 г., стр. 558).

- (6) Необходимо е също така да се поясни, че в съответствие с член 38, параграф 5 от Регламент (ЕС) № 952/2013 ОИО не следва да бъдат подложени на дублиращи се процедури за оценка, като същевременно за митническите органи остава възможно да проверят преди предоставяне на конкретно опростяване, с което иска да се ползва ОИО, дали той изпълнява специалните изисквания за това опростяване,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Член 84 от Делегиран регламент (ЕС) 2015/2446 се изменя, както следва:

- 1) В параграф 1 се заличава буква е).
- 2) В параграф 2 се заличава буква ж).
- 3) В параграф 3 се заличава буква л).
- 4) Въмъкват се следните параграфи 3а и 3б:

„3а. Когато проверяват дали заявителят притежава достатъчен финансов капацитет за целите на издаването на разрешение за използване на общо обезпечение с намален размер или за освобождаване от обезпечение съгласно изискванията на параграф 1, буква д), параграф 2, буква е) и параграф 3, буква к), митническите органи вземат под внимание способността на заявителя да изпълни отговорността си за заплащане на непокритите от това обезпечение митнически задължения и други вземания, които може да възникнат.

Ако са налице основателни съображения, митническите органи може да вземат под внимание риска от възникване на тези митнически задължения и други вземания предвид вида и обема на свързаните с митнически операции стопански дейности на заявителя и вида на стоките, за които се изисква обезпечението.

3б. Когато условието за достатъчен финансов капацитет вече е било оценено като предпоставка за прилагане на критерия, посочен в член 39, буква в) от Кодекса, митническите органи проверяват единствено дали финансовият капацитет на заявителя е достатъчен за издаване на разрешение за използване на общо обезпечение с намален размер или за освобождаване от обезпечение.“

- 5) Параграф 4 се заменя със следния параграф:

„4. Когато заявителят е бил установен за период, по-кратък от три години, изпълнението на условията, посочени в параграф 1, букви г) и д), параграф 2, букви д) и е) и параграф 3, букви й) и к), се проверява въз основа на наличната отчетност и информация.“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 7 юни 2018 година.

За Котисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2018/1119 НА КОМИСИЯТА**от 31 юли 2018 година****за изменение на Регламент (ЕС) № 1178/2011 по отношение на декларираните организации за обучение**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 216/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 20 февруари 2008 г. относно общи правила в областта на гражданското въздухоплаване, за създаване на Европейска агенция за авиационна безопасност и за отмяна на Директива 91/670/ЕО на Съвета, Регламент (ЕО) № 1592/2002 и Директива 2004/36/ЕО ⁽¹⁾, и по специално член 7, параграф 6 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с изискванията, определени в приложение VII (част ORA) към Регламент (ЕС) № 1178/2011 на Комисията ⁽²⁾, организациите за обучение на пилоти трябва да създадат и поддържат система за управление, включваща наблюдение на съответствието и система за управление на безопасността. Цялостната организация, нейните процеси, процедури и дейности трябва да бъдат определени в подробна документация (наръчници).
- (2) Приложение VII (част ORA) представлява подходяща правна рамка за сертифициране на организациите, предоставящи обучение за целите на получаване на свидетелства за летателна правоспособност на професионален пилот. Въпреки това, изискванията, определени в него, са ненужно обременяващи и не са пропорционални за организации, които предоставят само обучение за целите на получаване на свидетелства за летателна правоспособност на пилоти за нетърговски дейности, както и на определени квалификации, права и сертификати, като се вземат предвид направените разходи, характерът и мащабът на техните дейности, както и рисковете и ползите за безопасността на въздухоплаването. Поради това, както е отбелязано в пътната карта за авиацията с общо предназначение ⁽³⁾ на Европейската агенция за авиационна безопасност, за тези организации следва да бъде разработена по-проста система.
- (3) Поради тези причини тези организации следва да бъдат обект на набор от специфични изисквания и да не подлежат на изискването за предварително одобрение от страна на компетентния орган. Вместо това, те следва да могат да декларират пред компетентния орган, че съответстват на приложимите към тях изисквания.
- (4) Специфичните изисквания за такива декларирани организации за обучение (ДТО) следва да включват опростени процедури по безопасност, така че да се вземат предвид както средата на по-нисък риск, в която работят нетърговските пилоти, така и нуждата от подходящ надзор от страна на компетентните органи. В интерес на безопасността следва също така да се предвидят правила относно представянето, заедно с декларацията, на програми за обучение пред компетентния орган, водене на отчетност, наблюдение на съответствието посредством годишен вътрешен преглед, а също така следва да бъде предвидено назначаване на представители на декларираната организация за обучение, които да отговарят за политиката за безопасност.
- (5) По същите причини определените в приложение VI (част ARA) към Регламент (ЕС) № 1178/2011 правила относно надзора и правоприлагането по отношение на декларирани организации за обучение от страна на компетентните органи следва да бъдат изменени, така че да се гарантира, че са пропорционални, достатъчно гъвкави, основани са на подход на базата на риска и са съгласувани със специфичните изисквания за декларираните организации за обучение.
- (6) Целесъобразно е също така да се изменят определени други разпоредби на Регламент (ЕС) № 1178/2011, свързани с организациите за обучение на пилоти, и по-специално да се внесе яснота, да се заличат някои преходни разпоредби, които повече не са актуални, и да се измени приложение I (част FCL) към същия регламент, така че да се отнася както за одобрените, така и за декларираните организации за обучение.
- (7) Следва да се предостави допълнително време за прилагане на мерките за обучение за предотвратяване на загубата на управление и за възстановяване на управлението.
- (8) В съответствие с член 19, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 216/2008 Европейската агенция за авиационна безопасност със Становище № 11/2016 представи на Комисията проект на правила за прилагане.
- (9) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на комитета, създаден съгласно член 65 от Регламент (ЕО) № 216/2008,

⁽¹⁾ ОВ L 79, 19.3.2008 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент (ЕС) № 1178/2011 на Комисията от 3 ноември 2011 г. за определяне на технически изисквания и административни процедури във връзка с екипажите на въздухоплавателни средства в гражданското въздухоплаване в съответствие с Регламент (ЕО) № 216/2008 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 311, 25.11.2011 г., стр. 1).

⁽³⁾ <http://www.easa.europa.eu/easa-and-you/general-aviation>

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕС) № 1178/2011 се изменя, както следва:

1) в член 2 се добавят следните определения:

- „(14) „приемливи средства за съответствие (AMC)“ означава незадължителни стандарти, приети от Агенцията за поясняване на средствата за постигане на съответствие с Регламент (ЕО) № 216/2008 и правилата за неговото прилагане;
- (15) „алтернативни средства за съответствие (AltMOC)“ означава средства, които представляват алтернатива на съществуващи приемливи средства за съответствие или нови средства за постигане на съответствие с Регламент (ЕО) № 216/2008 и правилата за неговото прилагане, по отношение на които Агенцията не е приела приемливи средства за съответствие;
- (16) „одобрена организация за обучение (ATO)“ означава организация, която има право да предоставя обучение на пилоти въз основа на одобрение, което е издадено в съответствие с член 10а, параграф 1, първа алинея;
- (17) „базов тренажор за полети по прибори (BITD)“ означава наземно тренировъчно средство за обучение на пилоти, пресъздаващо работното място на обучаемия пилот за клас самолети, в което може да са използвани приборни табла, изобразени върху екрани, и органи за управление, свързани с пружини, и което осигурява обучаваща платформа най-малко по процедурните аспекти на полетите по прибори;
- (18) „сертификационни спецификации (CS)“ означават технически стандарти, приети от Агенцията и посочващи средствата, които да се използват от дадена организация за целите на сертифицирането;
- (19) „полетен инструктор (FI)“ означава инструктор, който има право да провежда обучение, в съответствие с подчаст Й от приложение I (Част-FCL), във въздухоплавателно средство;
- (20) „тренировъчно средство за симулиране на полет (FSTD)“ означава устройство за обучение на пилоти, което е:
 - а) в случая на самолети — пълен полетен симулатор (FFS), средство за полетно обучение (FTD), тренажор за полетни и навигационни процедури (FNPT) или базов тренажор за полети по прибори (BITD);
 - б) в случая на хеликоптери — пълен полетен симулатор (FFS), средство за полетно обучение (FTD) и тренажор за полетни и навигационни процедури (FNPT).
- (21) „квалификация на тренировъчно средство за симулиране на полет“ означава нивото на техническа способност на тренировъчното средство за симулиране на полет, както е посочено в сертификационните спецификации, свързани с въпросното тренировъчно средство за симулиране на полет;
- (22) „основно място на стопанска дейност“ на дадена организация означава мястото на главното управление или седалището на организацията, откъдето се упражняват основните финансови функции и оперативен контрол на дейностите, посочени в настоящия регламент;
- (23) „ръководство за изпитване на квалификация (QTG)“ означава документ, изготвен с цел да се покаже, че характеристиките и качеството на боравене с дадено тренировъчно средство за симулиране на полет представляват характеристиките и качеството на боравене на въздухоплавателното средство, на класа самолет или типа хеликоптери, симулирани в предписаните граници, и че са изпълнени всички приложими изисквания. Ръководството за изпитване на квалификация включва както данните на въздухоплавателното средство, класа самолет или типа хеликоптер, така и данните на тренировъчното средство за симулиране на полет, използвани в подкрепа на валидирането;
- (24) „декларирана организация за обучение (DTO)“ означава организация, която има право да предоставя обучение на пилоти на базата на декларация, направена в съответствие с член 10а, параграф 1, втора алинея;
- (25) „програма на DTO за обучение“ означава документ, изготвен от декларирана организация за обучение, в който подробно е описан курсът на обучение, предоставян от декларираната организация за обучение.“;

2) член 10а се изменя, както следва:

а) параграф 1 се заменя със следното:

„1. В съответствие с член 7, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 216/2008 организациите имат право да предоставят обучение на пилоти, участващи в експлоатацията на въздухоплавателни средства, посочени в член 4, параграф 1, букви б) и в) от Регламент (ЕО) № 216/2008, само когато на тези организации е издадено одобрение от компетентния орган, което потвърждава, че отговарят на съществени изисквания, определени в приложение III към Регламент (ЕО) № 216/2008, и на изискванията в приложение VII към настоящия регламент.

Въпреки това, чрез дерогация от член 7, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 216/2008 и от първа алинея на настоящия параграф, организациите имат право да предоставят обучението, посочено в точка DTO.GEN.110 от приложение VIII към настоящия регламент, без такова одобрение, когато са направили декларация пред компетентния орган в съответствие с изискванията, определени в точка DTO.GEN.115 от същото приложение, и когато съгласно изискванията по точка DTO.GEN.230, буква в) от същото приложение компетентният орган е одобрил програмата за обучение.“;

б) параграф 3 се заменя със следното:

„3. При условие че са регистрирани преди 8 април 2015 г., съответстващите на общите авиационни изисквания (JAR) организации за обучение имат право — без да отговарят на разпоредбите в приложения VII и VIII — до 8 април 2019 г. да провеждат обучения за свидетелство за летателна правоспособност на любител пилот (PPL) по Част-FCL, за свързаните с него квалификации, включени в регистрацията, и за свидетелство за летателна правоспособност за леки въздухоплавателни средства (LAPL).“;

3) член 12 се изменя, както следва:

а) параграф 2а се заменя със следното:

„2а. Чрез дерогация от параграф 1 държавите членки могат да решат да не прилагат до 8 април 2020 г. следните разпоредби:

- (1) разпоредбите на приложение I, свързани със свидетелствата за летателна правоспособност на пилоти на планери и балони;
- (2) разпоредбите на приложения VII и VIII за организации за обучение, които предоставят обучение само за национални свидетелства за летателна правоспособност, които отговарят на изискванията по член 4, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1178/2011 за преобразуване в свидетелства по Част-FCL за летателна правоспособност на пилоти на леки въздухоплавателни средства (LAPL) за планери или балони, в свидетелства по Част-FCL за летателна правоспособност на пилоти на планери (SPL) или в свидетелства по Част-FCL за летателна правоспособност на пилоти на балони (BPL);

(3) разпоредбите на подчаст Б от приложение I.“

б) добавя се нов параграф 8, както следва:

„8. Чрез дерогация от параграф 1, точка FCL.315.A, точка FCL.410.A, буква а), второто изречение и точка FCL.725.A, буква в) от приложение I (Част-FCL) се прилагат от 8 април 2019 г.“;

- 4) приложение I се изменя в съответствие с приложение I към настоящия регламент;
- 5) приложение VI се изменя в съответствие с приложение II към настоящия регламент;
- 6) приложение VII се изменя в съответствие с приложение III към настоящия регламент;
- 7) добавя се приложение VIII, както е определено в приложение IV към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 31 юли 2018 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Приложение I към Регламент (ЕС) № 1178/2011 (част FCL) се изменя, както следва:

1) в точка FCL.010, определението за „Средство за основно обучение по прибори“ се заличава;

2) точка FCL.025 се изменя, както следва:

а) в буква а) точки (2) и (3) се заменят със следното:

„(2) Кандидатите се явяват на изпит по теоретична подготовка, само когато бъдат препоръчани от декларираната организация за обучение (DTO) или одобрената организация за обучение (ATO), отговорни за тяхното обучение, единствено след като са завършили на удовлетворително ниво съответните дисциплини, включени в курса за теоретична подготовка.

(3) Препоръката от DTO или ATO е валидна 12 месеца. Ако кандидатът не се яви поне веднъж на изпит по теоретична подготовка в рамките на този срок на валидност, DTO или ATO определя въз основа на нуждите на кандидата дали е необходимо допълнително обучение.“;

б) буква б) се изменя, както следва:

i) в първата алинея точка (3) се заменя със следното:

„(3) Ако кандидатът направи четири неуспешни опита да премине изпита по теоретична подготовка или ако не премине успешно всички изпити в рамките на шест изпитни сесии или в рамките на периода, посочен по-горе в точка (2), кандидатът трябва да се яви отново на всички изпити.

Преди да се яви отново на изпитите по теоретична подготовка, кандидатът преминава допълнително обучение в DTO или ATO. Степента и обхватът на необходимото обучение се определят от DTO или ATO въз основа на нуждите на кандидата.“;

ii) втората алинея се заличава;

3) точка FCL.115 се заменя със следното:

„FCL.115 LAPL — Курс на обучение

а) Кандидатите за LAPL завършват курс на обучение в DTO или ATO.

б) Курсът включва теоретична подготовка и летателно обучение, подходящи за правата по LAPL, за което се кандидатства.

в) Теоретичната подготовка и летателното обучение могат да бъдат проведени в DTO или ATO, различни от тези, в които кандидатите са започнали обучението си.“;

4) в точка FCL.110.A букви б) и в) се заменят със следното:

„б) Специални изисквания за кандидати, които притежават LAPL(S) или SPL с разширения на правата за TMG. Кандидатите за LAPL(A), които притежават LAPL(S) или SPL с разширения на правата за TMG, трябва да имат поне 21 часа полетно време на TMG след вписването на разширението за TMG и да отговарят на изискванията, предвидени в точка FCL.135. А, буква а) за самолети.

в) Признаване. На кандидати с предишен опит като командир на полет, този опит може да се признае за покриване на изискванията, посочени в буква а).

Степента на признаване се определя от DTO или ATO, в която се обучава пилотът, въз основа на предварителна летателна проверка, но при всички случаи:

(1) не надвишава общото полетно време като командир на полет;

(2) не надвишава 50 % от часовете, изисквани съгласно буква а);

(3) не включва изискванията, предвидени в буква а), точка (2).“;

5) в точка FCL.110.H буква б) се заменя със следното:

„б) Признаване. На кандидати с предишен опит като командир на полет този опит може да се признае за покриване на изискванията, посочени в буква а).

Степента на признаване се определя от DTO или ATO, в която се обучава пилотът, въз основа на предварителна летателна проверка, но при всички случаи:

(1) не надвишава общото полетно време като командир на полет;

(2) не надвишава 50 % от часовете, изисквани съгласно буква а);

(3) не включва изискванията, предвидени в буква а), точка (2).“;

6) в FCL.110.S буква в) се заменя със следното:

„в) Признаване. На кандидати с предишен опит като командир на полет този опит може да се признае за покриване на изискванията, посочени в буква а).

Степента на признаване се определя от DTO или АТО, в която се обучава пилотът, въз основа на предварителна летателна проверка, но при всички случаи:

- (1) не надвишава общото полетно време като командир на полет;
- (2) не надвишава 50 % от часовете, изисквани съгласно буква а);
- (3) не включва изискванията, предвидени в буква а), точки (2), (3) и (4).“;

7) в точка FCL.135.S встъпителната фраза се заменя със следното:

„Правата по LAPL(S) се разширяват за TMG, когато пилотът е завършил в DTO или АТО поне:“;

8) в точка FCL.110.B буква б) се заменя със следното:

„б) Признаване. На кандидати с предишен опит като командир на полет на балони този опит може да се признае за покриване на изискванията, посочени в буква а).

Степента на признаване се определя от DTO или АТО, в която се обучава пилотът, въз основа на предварителна летателна проверка, но при всички случаи:

- (1) не надвишава общото полетно време като командир на полет на балони;
- (2) не надвишава 50 % от часовете, изисквани съгласно буква а);
- (3) не включва изискванията, предвидени в буква а), точки (2) и (3).“;

9) в точка FCL.135.B встъпителната фраза се заменя със следното:

„Правата по LAPL(B) са ограничени до класа балони, на който е проведена проверката на уменията. Това ограничение може да отпадне, ако пилотът е изпълнил на друг клас в DTO или АТО поне:“;

10) точка FCL.210 се заменя със следното:

„FCL.210 Курс на обучение

а) Кандидатите за BPL, SPL или PPL завършват курс на обучение в DTO или АТО.

б) Курсът включва теоретична подготовка и летателно обучение, подходящи за правата по BPL, SPL или PPL, за които се кандидатства.

в) Теоретичната подготовка и летателното обучение могат да бъдат проведени в DTO или АТО, различни от тези, в които кандидатите са започнали обучението си.“;

11) в точка FCL.210.A букви б) и в) се заменят със следното:

„б) Специални изисквания за кандидати, които притежават LAPL(A). Кандидати за PPL(A), които притежават LAPL(A), трябва да имат поне 15 часа полетно време на самолети след издаването на LAPL(A), от които поне 10 часа летателно обучение под формата на курс на обучение в DTO или АТО. Този курс на обучение включва поне четири часа самостоятелно полетно време под наблюдение, включително най-малко два часа самостоятелни маршрутни полети, от които поне един е с дължина най-малко 270 km (150 морски мили), по време на който са направени две кацания до пълно спиране на ВС на летища, различни от летището на излитане.

в) Специални изисквания за кандидати, които притежават LAPL(S) или SPL с разширения на правата за TMG. Кандидати за PPL(A), които притежават LAPL(S) или SPL с разширение на правата за TMG, трябва да имат:

- (1) поне 24 часа полетно време на TMG след вписването на разширението за TMG; и
- (2) поне 15 часа летателно обучение на самолети под формата на курс на обучение в DTO или АТО, включително най-малко изискванията, предвидени в буква а), точка (2).“;

12) в точка FCL.210.H буква б) се заменя със следното:

- „б) Специални изисквания за кандидати, които притежават LAPL(H). Кандидатите за PPL(H), които притежават LAPL(H), завършват курс на обучение в DTO или АТО. Този курс на обучение включва поне пет часа полетно време с инструктор и поне един самостоятелен маршрутен полет под наблюдение от най-малко 185 km (100 морски мили), по време на който са направени две кацания до пълно спиране на ВС на летища, различни от летището на излитане.“;

13) в точка FCL.725 буква а) се заменя със следното:

- „а) Курс на обучение. Кандидатът за квалификация за клас или тип трябва да завърши курс на обучение в АТО. Кандидатът за квалификация за клас едновигателни, бутални ВС с невисоки летателни характеристики, квалификация за клас TMG или квалификация за тип едновигателни вертолети, посочен в точка DTO.GEN.110, буква а), точка (2), буква в) от приложение VIII (част DTO), може да завърши курс на обучение в DTO. Курсът на обучение за квалификация за тип включва задължителните дисциплини за съответния тип, определени в данните за експлоатационна годност, установени в съответствие с приложение I (част 21) към Регламент (ЕС) № 748/2012 на Комисията.“;

14) в точка FCL.740 буква б) се заменя със следното:

- „б) Подновяване. Ако срокът на валидност на квалификацията за клас или тип е изтекъл, кандидатът предприема следните стъпки:
- (1) преминава проверка на професионалната подготовка в съответствие с допълнение 9 към настоящото приложение;
 - (2) преди проверката на професионалната подготовка, посочена в точка (1) преминава опреснително обучение в АТО, когато е необходимо да достигне нивото на професионална подготовка за безопасна експлоатация на съответния клас или тип ВС. Въпреки това кандидатът може да премине обучението:
 - i) в DTO или в АТО, когато квалификацията с изтекъл срок на валидност е била квалификация за клас едновигателни, бутални ВС с невисоки летателни характеристики, квалификация за клас TMG или квалификация за тип едновигателни вертолети, посочен в точка DTO.GEN.110, буква а), точка (2), буква в) от приложение VIII (част DTO);
 - ii) в DTO, в АТО или с инструктор, когато срокът на валидност на квалификацията е изтекъл преди не повече от три години и квалификацията е била за клас едновигателни, бутални ВС с невисоки летателни характеристики или за клас TMG.“;

15) в точка FCL.800, буква б), точка (2) въвеждащата фраза се заменя със следното:

- „(2) курс на обучение в DTO или в АТО, включващ:“;

16) точка FCL.805 се изменя, както следва:

- а) в буква б), точка (2) въвеждащата фраза се заменя със следното:

„(2) курс на обучение в DTO или в АТО, включващ:“;

- б) в буква в), точка (2) въвеждащата фраза се заменя със следното:

„(2) курс на обучение в DTO или в АТО, включващ:“;

17) точка FCL.810 се изменя, както следва:

- а) в буква а), точка (1) въвеждащата фраза се заменя със следното:

„(1) Ако правата по LAPL, SPL или PPL за самолети, TMG или дирижабли ще се упражняват при условия на VFR през нощта, кандидатите трябва да се преминали курс на обучение в DTO или в АТО. Курсът се състои от:“;

- б) в буква б), точка (2) въвеждащата фраза се заменя със следното:

„(2) да е завършил курс на обучение в DTO или в АТО. Курсът трябва да се завърши в рамките на шест месеца и се състои от:“;

18) в точка FCL.815 буква б) се заменя със следното:

- „б) Курс на обучение. Кандидатите за квалификация за планински терени трябва в рамките на 24 месеца да са завършили курс по теоретична подготовка и летателно обучение в DTO или в АТО. Съдържанието на курса трябва да е съобразено с правата на квалификацията за планински терени, за която се кандидатства.“;

19) в точка FCL.830, буква б), точка (2) въвеждащата фраза се заменя със следното:

- „(2) курс на обучение в DTO или в АТО, включващ:“;

20) точка FCL.930 се заменя със следното:

„FCL.930 Курс на обучение

- а) Кандидатът за сертификат за инструктор трябва да е завършил курс по теоретична подготовка и летателно обучение в АТО. Кандидатът за сертификат за инструктор за планери или балони може да е завършил курс по теоретична подготовка и летателно обучение в DTO.
- б) Освен конкретните дисциплини, определени в настоящото приложение (част FCL) за всяка категория инструктор, курсът на обучение трябва да съдържа дисциплините, изисквани в точка FCL.920.“;

21) в точка FCL.910.FI, буква а) встъпителната фраза се заменя със следното:

- „а) Правата на FI са ограничени до провеждането на летателно обучение под наблюдението на FI за същата категория ВС, определен за целта от DTO или от АТО в следните случаи:“;

22) в точка FCL.1015 буква а) се заменя със следното:

- „а) Кандидатът за сертификат за проверяващ преминава стандартизационен курс, който е организиран от компетентния орган или който е организиран от АТО и е одобрен от компетентния орган. Кандидатът за сертификат за проверяващ за планери или балони може да премине стандартизационен курс, организиран от DTO и одобрен от компетентния орган.“;

23) в точка FCL.1025, буква б) точка (2) се заменя със следното:

- „(2) през последната година от срока на валидност е преминал опреснителен курс за проверяващи, който е организиран от компетентния орган или който е организиран от АТО и е одобрен от компетентния орган. Проверяващ, който притежава сертификат за планери или балони, през последната година от срока на валидност може да е посещавал опреснителен курс за проверяващи, организиран от DTO и одобрен от компетентния орган.“
-

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Приложение VI към Регламент (ЕС) № 1178/2011 (част ARA) се изменя, както следва:

1) точка ARA.GEN.105 се заличава;

2) в точка ARA.GEN.200 буква в) се заменя със следното:

„в) Компетентният орган установява процедури за участие във взаимен обмен на цялата необходима информация и подпомагане на други засегнати компетентни органи по отношение на всички направени констатации, коригиращи последващи действия, предприети вследствие на такива констатации, и правоприлагащи мерки, предприети в резултат на надзора върху лица и организации, упражняващи дейност на територията на държава членка, но сертифицирани от или направили декларации пред компетентния орган на друга държава членка или Агенцията.“;

3) точка ARA.GEN.220 се изменя, както следва:

а) в буква а) точка (4) се заменя със следното:

„(4) процесите на сертифициране и деклариране, както и надзора на сертифицираните и декларираните организации;“;

б) буква б) се заменя със следното:

„б) Компетентният орган изготвя и поддържа актуален списък на всички сертификати на организации, сертификати за квалификация на FSTD и свидетелства за правоспособност, квалификации, сертификати и атестации, които е издал, декларации за DTO, които е получил, и на програмите на DTO за обучение, които е проверил или одобрил за съответствие с приложение I (част FCL).“;

4) в точка ARA.GEN.300, буква а) точка (2) се заменя със следното:

„(2) продължаващото съответствие с изискванията, приложими към лицата, притежаващи свидетелства за правоспособност, квалификации и сертификати, към организациите, които е сертифицирал, към притежателите на квалификация на FSTD, и към организациите, от които е получил декларация;“;

5) в точка ARA.GEN.305 се добавя следната буква е):

„е) Независимо от посоченото в букви б), в) и ва), програмата за надзор на DTO се изготвя, като се вземат предвид специфичното естество на организацията, сложността на дейностите ѝ и резултатите от предишни дейности по надзор, и се основава на оценката на рисковете, свързани с вида на предоставяното обучение. Дейностите по надзор включват инспекции, включително внезапни инспекции, а ако се счете за необходимо от компетентния орган, може да включват и одити.“;

6) в точка ARA.GEN.330 се добавя следната буква г):

„г) Независимо от посоченото в букви а), б) и в), в случай на промени на информацията, съдържаща се в декларациите, получени от DTO, или на програмата за обучение, използвана от DTO, за които е уведомен в съответствие с точка DTO.GEN.116 от приложение VIII (част DTO), компетентният орган действа в съответствие с изискванията на точка ARA.DTO.105 или ARA.DTO.110, според случая.“;

7) точка ARA.GEN.350 се изменя, както следва:

а) създава се следната буква га):

„га) Независимо от посоченото в букви а)—г), в случая на DTO, ако по време на надзора или по някакъв друг начин компетентният орган констатира наличието на доказателства, показващи несъответствие на DTO със съществените изисквания, определени в приложение III към Регламент (ЕО) № 216/2008, или с изискванията на приложение I (част FCL) и приложение VIII (част DTO) към настоящия регламент, компетентният орган:

(1) констатира откритото, записва го, съобщава го писмено на представителя на DTO и определя разумен срок, в рамките на който DTO трябва да предприеме стъпките, описани в точка DTO.GEN.150 от приложение VIII (част DTO);

- (2) предприема незабавни и подходящи действия за ограничаване или забрана на дейностите по обучение, свързани с несъответствието, докато DTO предприеме коригиращите действия, посочени в точка (1), когато е настъпила една от следните ситуации:
 - i) установен е проблем с безопасността;
 - ii) DTO не е предприела коригиращите действия в съответствие с точка DTO.GEN.150;
 - (3) по отношение на програмите за обучение, посочени в точка DTO.GEN.230, буква в) от приложение VIII (част DTO), ограничава, временно отменя или прекратява одобрението на програмата за обучение;
 - (4) предприема всякакви допълнителни мерки за изпълнение, необходими с оглед прекратяване на несъответствието, а когато е уместно — отстраняване на последствията от него.“;
- б) буква д) се заменя със следното:
- „д) Без да се накърняват допълнителните мерки за изпълнение, когато органът на държава членка, действащ в съответствие с точка ARA.GEN.300, буква г), установи несъответствие със съществени изисквания, определени в приложение III към Регламент (ЕО) № 216/2008, или с изискванията на приложение I (част FCL) и приложение VIII (част DTO) към настоящия регламент от страна на организация, която е сертифицирана от или е направила декларация пред компетентния орган на друга държава членка или Агенцията, той информира този компетентен орган за несъответствието.“;
- 8) след подчаст MED се добавя се следната подчаст DTO:

„ПОДЧАСТ DTO

**СПЕЦИФИЧНИ ИЗИСКВАНИЯ, СВЪРЗАНИ С ДЕКЛАРИРАНИ ОРГАНИЗАЦИИ ЗА ОБУЧЕНИЕ
(DTO)**

ARA.DTO.100 Декларация пред компетентния орган

- а) След получаването на декларация на DTO, компетентният орган проверява дали декларацията съдържа цялата информация, посочена в приложение VIII, точка DTO.GEN.115 (част DTO), и потвърждава на представителя на DTO получаването на декларацията, като включително определя и индивидуален референтен номер на DTO.
- б) Ако декларацията не съдържа необходимата информация или съдържа информация, която показва несъответствие със съществени изисквания, определени в приложение III към Регламент (ЕО) № 216/2008, или с изискванията на приложение I (част FCL) и приложение VIII (част DTO) към настоящия регламент, компетентният орган предприема действия в съответствие с точка ARA.GEN.350, буква га).

ARA.DTO.105 Промени на декларациите

При получаване на уведомление за промяна в информацията, която се съдържа в декларацията на DTO, компетентният орган предприема действия в съответствие с точка ARA.DTO.100.

ARA.DTO.110 Проверка на съответствието на програмата за обучение

- а) При получаване на програмата на дадено DTO за обучение, както и на всякакви промени в нея, за които е уведомен в съответствие с точка DTO.GEN.115, буква в) от приложение VIII (част DTO), или на заявлението за одобрение на програмата на дадено DTO за обучение, подадено в съответствие с точка DTO.GEN.230, буква в) от същото приложение, компетентният орган проверява съответствието на тези програми за обучение с изискванията на приложение I (част FCL).
- б) Когато прецени, че програмата на съответното DTO за обучение, както и всички последващи нейни промени са в съответствие с изискванията, компетентният орган писмено информира за това представителя на DTO или ако е налице случаят, посочен в точка DTO.GEN.230, буква в) от приложение VIII (част DTO) — одобрява програмата за обучение. За одобрението компетентният орган използва образаца в допълнение VIII към настоящото приложение (част ARA).
- в) В случай на несъответствие компетентният орган действа съгласно точка ARA.GEN.350, буква га) или ако е налице случаят, посочен в точка DTO.GEN.230, буква в) от приложение VIII (част DTO), отхвърля заявлението за одобрение на програмата за обучение.“;

9) добавя се следното допълнение VIII:

„Допълнение VIII към приложение VI (част ARA)

Одобрение на програма за обучение

за декларирана организация за обучение (DTO)

Европейски съюз (*)

Компетентен орган

Издаващ орган:

Наименование на DTO:

Референтен номер на DTO:

Одобрена(и) програма(и) за обучение:

Стандартизационен курс за проверяващи — FE(S), FIE(S), FE(B), FIE(B) (**)

Опреснителен семинар за проверяващи — FE(S), FIE(S), FE(B), FIE(B) (**)

Референтен номер на документа:

Забележки:

Упоменатата(ите) по-горе програма(и) за обучение е (са) проверена(и) от гореупоменатия компетентен орган, който е установил съответствието ѝ (им) с изискванията на приложение I (част FCL) към Регламент (ЕС) № 1178/2011 на Комисията.

Дата на издаване:

Подпис: [компетентен орган]

(*) За държавите, които не са членки на ЕС, „Европейски съюз“ се заличава.

(**) Кorigира се, ако се налага.

Формуляр XXX на EASA Издание 1 — страница 1/1“.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

В приложение VII към Регламент (ЕС) № 1178/2011 (част ORA) встъпителната фраза в точка ORA.ATO.120 се заменя със следното:

„Следните данни трябва да се съхраняват по време на курса на обучение и за период от три години след завършване на обучението:“.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

„ПРИЛОЖЕНИЕ VIII

ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ДЕКЛАРИРАНИТЕ ОРГАНИЗАЦИИ ЗА ОБУЧЕНИЕ (DTO)

[ЧАСТ DTO]

DTO.GEN.100 Общи положения

В съответствие с член 10а, параграф 1, втора алинея, в настоящото приложение (част DTO) са определени изискванията, приложими към организациите за обучение на пилоти, които осигуряват обучението, посочено в точка DTO.GEN.110, въз основа на декларация, направена в съответствие с точка DTO.GEN.115.

DTO.GEN.105 Компетентен орган

За целите на настоящото приложение (част DTO) компетентният орган по отношение на дадена DTO е органът, определен от държавата членка, на чиято територия се намира основното място на стопанска дейност на съответната DTO.

DTO.GEN.110 Обхват на обучението

а) Дадена DTO има правото да предоставя следното обучение, при условие че DTO е подала декларация в съответствие с точка DTO.GEN.115:

(1) за самолети:

- а) теоретична подготовка за LAPL(A) и PPL(A);
- б) полетна подготовка за LAPL(A) и PPL(A);
- в) обучение за квалификация за клас за SEP(land), SEP(sea) и TMG;
- г) обучение за допълнителни квалификации: нощни условия, въздушна акробатика, планинска обстановка, планери и теглене на банери;

(2) за вертолети:

- а) теоретична подготовка за LAPL(H) и PPL(H);
- б) полетна подготовка за LAPL(H) и PPL(H);
- в) квалификация за тип едномоторни вертолети, чиято максимална сертифицирана конфигурация на местата не надхвърля пет места;
- г) обучение за квалификация за нощни условия;

(3) за планери:

- а) теоретична подготовка за LAPL(S) и SPL;
- б) полетна подготовка за LAPL(S) и SPL;
- в) обучение за разширяване на правата за TMG в съответствие с точка FCL.135.S;
- г) обучение за допълнителни методи на изпитане в съответствие с точка FCL.130.S;
- д) обучение за допълнителни квалификации: квалификация за въздушна акробатика, теглене на планери и за планери, които извършват полети в облаци;
- е) обучение за квалификация за полетен инструктор FI(S);
- ж) опреснителен семинар за FI(S).

(4) за балони:

- а) теоретична подготовка за LAPL(B) и BPL;
- б) полетна подготовка за LAPL(B) и BPL;
- в) обучение за разширяване на класа в съответствие с точка FCL.135.B;

- г) обучение за разширяване на класа или групата в съответствие с точка FCL.225.B;
 - д) обучение за разширяване на правата за привързан полет в съответствие с точка FCL.130.B;
 - е) обучение за квалификация за нощни условия;
 - ж) обучение за квалификация за полетен инструктор FI(B);
 - з) опреснителен семинар за FI(B).
- б) Дадена DTO има също така право да предоставя курсовете за проверяващ, посочени в точка FCL.1015, буква а) и точка FCL.1025 буква б), точка (2) от приложение I (част FCL) за FE(S), FIE(S), FE(B) и FIE(B), при условие че DTO е подала декларация в съответствие с точка DTO.GEN.115 и компетентният орган е одобрил програмата за обучение в съответствие с точка DTO.GEN.230, буква в).

DTO.GEN.115 Декларация

- а) Преди предоставянето на обученията, посочени в точка DTO.GEN.110, организацията, възнамеряваща да организира такова обучение, подава декларация пред компетентния орган. Декларацията съдържа най-малко следната информация:
- (1) наименованието на DTO;
 - (2) данните за връзка на основното място на стопанска дейност на DTO и, ако е приложимо, данните за връзка на летищата и експлоатационните площадки на DTO;
 - (3) имената и данните за връзка на следните лица:
 - i) представителя на DTO;
 - ii) началника по обучението на DTO; и
 - iii) всички заместник-началници по обучението, ако се изисква по точка DTO.GEN.250, буква б), точка (1);
 - (4) вида обучение, както е посочен в точка DTO.GEN.110, организирано на всяко от летищата и/или експлоатационните площадки;
 - (5) списък на всички въздухоплавателни средства и FSTD, които се използват за обучението, ако е приложимо;
 - (6) датата, предвидена за началото на обучението;
 - (7) изявление, потвърждаващо, че DTO е разработила политика за безопасност и че ще прилага тази политика по време на всички обучаващи дейности, обхванати от декларацията, в съответствие с точка DTO.GEN.210 буква а), точка (1), подточка ii);
 - (8) изявление, потвърждаващо, че DTO отговаря и ще продължи по време на всички обучаващи дейности, обхванати от декларацията, да отговаря на съществени изисквания, определени в приложение III към Регламент (ЕО) № 216/2008 и на изискванията на приложение I (част FCL) и приложение VIII (част DTO) към настоящия регламент.
- б) Декларацията, както и всякакви последващи промени в нея, се изготвят, като се използва образецът, включен в допълнение 1.
- в) Заедно с декларацията, DTO представя на компетентния орган програмата или програмите за обучение, която(ито) възнамерява да използва за предоставянето на обучението, както и заявлението си за одобрение на програмата или програмите за обучение, когато такова одобрение се изисква съгласно точка DTO.GEN.230, буква в).
- г) Чрез дерогация от буква в), дадена организация, която притежава одобрение, издадено в съответствие с подчаст АТО на приложение VII (част ORA), може заедно с декларацията да представи само позоваване на вече одобреното ръководство или ръководства за обучението.

DTO.GEN.116 Уведомяване за промени и прекратяване на обучаващите дейности

DTO уведомява своевременно компетентния орган за следното:

- а) всякакви промени в информацията, съдържаща се в декларацията и посочена в точка DTO.GEN.115, буква а), както и в програмата или програмите за обучение или одобреното ръководство или ръководства за обучението, посочени съответно в точка DTO.GEN.115, букви в) и г);
- б) прекратяването на някои или на всички обучаващи дейности, обхванати от декларацията.

DTO.GEN.135 Прекратяване на правото за предоставяне на обучение

Дадена DTO губи правото да предоставя някои или всички обучения, посочени в нейната декларация, на базата на същата декларация, когато настъпи едно от следните условия:

- a) DTO е уведомила компетентния орган за преустановяване на някои или на всички обучаващи дейности, обхванати от декларацията, в съответствие с точка DTO.GEN.116, буква б);
- б) DTO не е предоставяла обучението повече от 36 последователни месеца.

DTO.GEN.140 Достъп

С цел да се определи дали дадена DTO действа в съответствие със своята декларация, DTO предоставя достъп по всяко време до всички съоръжения, въздухоплавателни средства, документи, записи, данни, процедури или всякакви други материали, свързани с нейните обучаващи дейности, обхванати от декларацията, на всяко лице, упълномощено от компетентния орган.

DTO.GEN.150 Констатации

След като компетентният орган съобщи на DTO за констатация в съответствие с точка ARA.GEN.350, буква га), точка (1), DTO предприема следните стъпки в рамките на срока, определен от компетентния орган:

- a) установява първопричината за несъответствието;
- б) предприема необходимите коригиращи действия за прекратяване на несъответствието и, когато е уместно, за отстраняване на последствията от него;
- в) информира компетентния орган за предприетите от него коригиращи действия.

DTO.GEN.155 Реакция по проблем с безопасността

Като реакция по проблем с безопасността, DTO изпълнява:

- a) мерките за безопасност, изисквани от компетентния орган, както е определено в точка ARA.GEN.135, буква в);
- б) съответната задължителна информация за безопасността, издадена от Агенцията, включително указанията за летателна годност.

DTO.GEN.210 Изисквания към персонала

a) DTO определя:

(1) представител, който отговаря и е надлежно упълномощен да извършва най-малко следното:

- i) осигурява съответствието на DTO и дейностите ѝ с приложимите изисквания и с нейната декларация;
- ii) разработва и установява политика за безопасност, която гарантира, че дейностите на DTO се извършват безопасно, осигурява придържането на DTO към тази политика за безопасност и предприема необходимите мерки с цел постигане на целите на тази политика за безопасност;
- iii) насърчава безопасността в рамките на DTO;
- iv) гарантира наличието на достатъчно ресурси в рамките на DTO, така че дейностите, посочени в подточки i), ii) и iii) да могат да се извършват ефективно.

(2) началник по обучението, който отговаря и е квалифициран да осигури най-малко следното:

- i) предоставяното обучение да е в съответствие с изискванията на приложение I (част FCL) и с програмата на DTO за обучение;
- ii) задоволително интегриране на летателното обучение във въздухоплавателно средство или на тренировъчно средство за симулиране на полет (FSTD) и теоретичното обучение;
- iii) надзора на напредъка на обучаващите се;
- iv) в случая, посочен в DTO.GEN.250, буква б), надзора на заместник-началника(ците) по обучението.

б) DTO може да определи едно и също лице за свой представител и за началник по обучението.

- в) DTO не определя дадено лице за свой представител или началник по обучението, ако са налице обективни данни, че на съответното лице не може да се има доверие за изпълнението на задачите, изброени в буква а), по начин, който запазва и задълбочава безопасността на въздухоплаването. Фактът, че дадено лице е било обект на мярка за изпълнение, предприета в съответствие с точка ARA.GEN.355 през последните три години, се счита за такива обективни данни, освен ако това лице може да докаже, че констатираните факти, довели до мярката, по своята същност, мащаб или въздействие не са такива, че да показват че на съответното лице не може да се има доверие да изпълнява тези задачи по посочения начин.
- г) DTO гарантира, че инструкторите за теоретичното обучение притежават една от следните квалификации:
- (1) практически опит във въздухоплаването в областите, свързани с предоставяното обучение, както и завършен курс на обучение за инструкторски техники;
 - (2) предишен опит в преподаването на теоретична подготовка и подходящи теоретични познания по предмета, който ще преподават.
- д) Полетните инструктори или инструкторите за обучение на полетен симулатор трябва да притежават квалификациите, изисквани в приложение I (част FCL) за типа обучение, който предоставят.

DTO.GEN.215 Изисквания към съоръженията

Дадената DTO трябва да разполага със съоръжения, които позволяват изпълнението и управлението на всички нейни дейности в съответствие със съществените изисквания от приложение III към Регламент (ЕО) № 216/2008 и с изискванията от настоящото приложение (част DTO).

DTO.GEN.220 Водене на отчетност

- а) DTO съхранява за всеки отделен обучаващ се следната документация през целия курс на обучение и за срок от три години след приключване на последната сесия за обучение:
- (1) подробна информация за наземното, летателното обучение и обучението при симулиран полет;
 - (2) информация относно индивидуалния напредък;
 - (3) информация относно свидетелствата за правоспособност и свързаните с тях квалификации, имащи отношение към предоставяното обучение, включително дати на изтичане на срока на валидност на квалификациите и на свидетелствата за медицинска годност.
- б) DTO съхранява доклада от годишния вътрешен преглед и доклада за дейността, посочени съответно в точка DTO.GEN.270, букви а) и б), в продължение на три години, считано от датите на изготвяне на тези доклади от DTO.
- в) DTO съхранява своята програма за обучение в продължение на три години, считано от датата, на която е предоставила последния курс на обучение по тази програма.
- г) В съответствие с приложимото право в областта на защитата на личните данни DTO съхранява документацията, посочена в буква а), по начин, който осигурява защитата ѝ чрез подходящи инструменти и протоколи и взема необходимите мерки за ограничаване на достъпа до тези документи до лица, които са надлежно оправомощени да имат достъп до тях.

DTO.GEN.230 Програма на DTO за обучение

- а) DTO изготвя програма за обучение за всяко от обученията, посочени в точка DTO.GEN.110, които DTO предоставя.
- б) Програмите за обучение следва да отговарят на изискванията от приложение I (част FCL).
- в) DTO има право да предоставя обучението, посочено в точка DTO.GEN.110, буква б), само ако в съответствие с точка ARA.DTO.110 за програмата за това обучение, както и за всички промени в нея, компетентният орган е издал одобрение въз основа на заявление от DTO, потвърждавайки, че програмата за обучение и всички промени са в съответствие с изискванията на приложение I (част FCL). DTO кандидатства за такова одобрение чрез подаването на своята декларация в съответствие с точка DTO.GEN.115.
- г) Буква в) не се прилага за организации, които притежават и одобрение, издадено в съответствие с подчаст АТО на приложение VII (част ORA), което включва права за съответното обучение.

DTO.GEN.240 Въздухоплавателни средства за обучение и FSTD

- а) DTO използва достатъчен флот от въздухоплавателни средства за обучение или FSTD, подходящи за обучението, което предоставя.
- б) DTO изготвя и поддържа актуализиран списък на всички въздухоплавателни средства, включително техните регистрационни обозначения, използвани за обучението, което предоставя.

DTO.GEN.250 Летища и експлоатационни площадки

- а) Когато предоставя летателно обучение на въздухоплавателно средство, DTO използва само летища или експлоатационни площадки, които имат подходящи съоръжения и характеристики, позволяващи обучение в съответните маневри, като се вземат предвид предоставяното обучение и категорията и типът на използваното въздухоплавателно средство.
- б) Когато DTO използва повече от едно летище за предоставянето на обучението, посочено в DTO.GEN.110, буква а), точки (1) и (2), тя:
 - (1) определя заместник-началник по обучението за всяко допълнително летище, който отговаря за задачите, посочени в точка DTO.GEN.210, буква а), точка (2), подточки i)–iii), на това летище; и
 - (2) осигурява наличието на достатъчно ресурси за безопасна експлоатация на всички летища, в съответствие с изискванията на настоящото приложение (част DTO).

DTO.GEN.260 Теоретична подготовка

- а) Когато предоставя теоретична подготовка, дадена DTO може да прилага обучение на място или дистанционно обучение.
- б) DTO наблюдава и документира напредъка на всеки обучаващ се в курса по теоретична подготовка.

DTO.GEN.270 Годишен вътрешен преглед и годишен доклад за дейността

DTO предприема следните стъпки:

- а) извършва годишен вътрешен преглед на задачите и отговорностите, описани в точка DTO.GEN.210, и изготвя доклад относно прегледа;
 - б) изготвя годишен доклад за дейността;
 - в) представя доклада от годишния вътрешен преглед и годишния доклад за дейността на компетентния орган в срока, определен от компетентния орган.
-

Допълнение 1 към приложение VIII (част DTO)

ДЕКЛАРАЦИЯ

съгласно Регламент (ЕС) № 1178/2011 на Комисията.

☐ Първоначална декларация☐ Уведомяване за промени ⁽¹⁾ — референтен номер на DTO:

1.	Декларирана организация за обучение (DTO) Наименование:
2.	Място (места) на стопанска дейност Данни за връзка (адрес, телефон, е-поща) на основното място на стопанска дейност на DTO:
3.	Персонал Име и данни за връзка (адрес, телефон, е-поща) на представителя на DTO: Име и данни за връзка (адрес, телефон, е-поща) на началника по обучението на DTO и, ако е приложимо, на заместник-началника(ците) по обучението на DTO:
4.	Обхват на обучението Списък на всички предоставяни обучения: Списък на всички програми за обучение, използвани за предоставянето на обучение (документите се прилагат към настоящата декларация) или в случая по точка DTO.GEN.230, буква г) от приложение VIII (част DTO) към Регламент (ЕС) № 1178/2011, позоваването на всички одобрени наръчници за обучение, използвани за предоставяне на обучението:
5.	Въздухоплавателни средства за обучение и FSTD Списък на въздухоплавателните средства, използвани за обучение: Списък на квалифицираните FSTD, използвани за обучението (ако е приложимо, включително буквен код, както е посочен в сертификата за квалификация):
6.	Летище(а) и експлоатационна(и) площадка(и) Данни за връзка (адрес, телефон, е-поща) на всички летища и експлоатационни площадки, използвани от DTO за предоставяне на обучението:
7.	Дата, предвидена за начало на обучението:
8.	Заявление за одобрение на стандартизационни курсове и опреснителни семинари за проверяващи (ако е приложимо) ☐ С настоящото DTO подава заявление за одобрение на гореупоменатата(ите) програма(и) за обучение за курсове за проверяващ за планери или балони в съответствие с точки DTO.GEN.110, буква б) и DTO.GEN.230, буква в) от приложение VIII (част DTO) към Регламент (ЕС) № 1178/2011.
9.	Изявления DTO е разработила политика за безопасност в съответствие с приложение VIII (част DTO) от Регламент (ЕС) № 1178/2011, и по-специално с точка DTO.GEN.210, буква а), точка (1), подточка ii) от него, и ще прилага тази политика по време на всички обучаващи дейности, обхванати от декларацията. DTO отговаря и ще продължи, по време на всички обучаващи дейности, обхванати от декларацията, да отговаря на съществени изисквания, определени в приложение III към Регламент (ЕО) № 216/2008, както и на изискванията на приложение I (част FCL) и приложение VIII (част DTO) към Регламент (ЕС) № 1178/2011.

Потвърждаваме, че цялата информация в настоящата декларация, включително приложенията към нея (ако е приложимо), е пълна и точна.

Име, дата и подпис на представителя на DTO

Име, дата и подпис на началника на DTO по обучението

⁽¹⁾ В случай на промени се попълват само точка 1 и полетата, съдържащи промени.“

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/1120 НА КОМИСИЯТА**от 10 август 2018 година****за изменение на приложение I към Регламент (ЕС) № 605/2010 по отношение на списъка на третите страни или частите от тях, от които е разрешено въвеждането в Европейския съюз на пратки сурово мляко, млечни продукти, коластра и продукти от коластра****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2002/99/ЕО на Съвета от 16 декември 2002 г. за установяване на ветеринарно-санитарни правила, регулиращи производството, преработката, разпространението и пускането на пазара на продукти от животински произход за консумация от човека ⁽¹⁾, и по-специално член 8, уводното изречение, точка 1, първа алинея, точка 4 и член 9, параграф 4 от нея,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 854/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. за определяне на специфичните правила за организирането на официален контрол върху продуктите от животински произход, предназначени за човешка консумация ⁽²⁾, и по-специално член 11, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕС) № 605/2010 на Комисията ⁽³⁾ се определят здравните и ветеринарно-санитарните условия и изискванията за сертифициране при въвеждането в Съюза на пратки сурово мляко, млечни продукти, коластра и продукти от коластра и се установява списъкът на третите страни, от които е разрешено въвеждането на такива пратки в Съюза.
- (2) В приложение I към Регламент (ЕС) № 605/2010 е установен списък на третите страни или частите от тях, от които е разрешено въвеждането в Съюза на пратки сурово мляко, млечни продукти, коластра и продукти от коластра, и е посочено какъв вид обработка се изисква за тези стоки.
- (3) Босна и Херцеговина вече е включена в приложение I към Регламент (ЕС) № 605/2010 и има разрешение да изнася за Съюза мляко и млечни продукти, които са преминали обработка съгласно колона „В“.
- (4) Босна и Херцеговина отправи искане до Комисията за разрешение за износ за Съюза на мляко, млечни продукти, коластра и продукти от коластра, които са преминали не толкова строга обработка. От гледна точка на здравеопазването на животните Босна и Херцеговина е трета страна, която е включена в списъците на Световна организация по здравеопазване на животните като свободна от шап, без да се изисква политика по ваксинация, и съответно отговаря на ветеринарно-санитарните изисквания за внос на Съюза.
- (5) Комисията извърши ветеринарни проверки в Босна и Херцеговина. При тези проверки бяха установени някои слабости, по-конкретно проблеми в предприятията във връзка с общественото здраве. Компетентните органи в Босна и Херцеговина работят за отстраняване на установените слабости.
- (6) При все това, като се има предвид благоприятната обстановка в страната относно здравеопазването на животните във връзка с болестта шап, е целесъобразно Босна и Херцеговина да бъде преместена в колона А в списъка в приложение I към Регламент (ЕС) № 605/2010. Добавянето ѝ в колона А в приложение I не следва да засяга задълженията, произтичащи от други разпоредби на законодателството на Съюза относно вноса и пускането на пазара в Съюза на продукти от животински произход, по-специално разпоредбите относно включването на предприятия в списъците съгласно член 12 от Регламент (ЕО) № 854/2004.
- (7) Поради това Регламент (ЕС) № 605/2010 следва да бъде съответно изменен.
- (8) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

⁽¹⁾ ОВ L 18, 23.1.2003 г., стр. 11.⁽²⁾ ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 206.⁽³⁾ Регламент (ЕС) № 605/2010 на Комисията от 2 юли 2010 г. за определяне на ветеринарно-санитарните и здравните условия и условията за ветеринарно сертифициране при въвеждането в Европейския съюз на сурово мляко, млечни продукти, коластра и продукти от коластра, предназначени за консумация от човека (ОВ L 175, 10.7.2010 г., стр. 1).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

В таблицата в приложение I към Регламент (ЕС) № 605/2010 вписването за Босна и Херцеговина се заменя със следното:

„BA	Босна и Херцеговина	+	+	+
-----	---------------------	---	---	---

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 10 август 2018 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNKER

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/1121 НА КОМИСИЯТА**от 10 август 2018 година**

за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1518 на Комисията за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на биодизел с произход от Съединените американски щати след провеждането на преразглеждане с оглед изтичане на срока на действие на мерките съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз ⁽¹⁾,

като взе предвид Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1518 на Комисията от 14 септември 2015 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на биодизел с произход от Съединените американски щати след провеждането на преразглеждане с оглед изтичане на срока на действие на мерките съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета ⁽²⁾, и по-специално член 1, параграф 6 от него,

като има предвид, че:

А. ДЕЙСТВАЩИ МЕРКИ

- (1) С Регламент (ЕО) № 599/2009 на Съвета ⁽³⁾ Съветът наложи окончателно антидъмпингово мито върху вноса на биодизел с произход от Съединените американски щати (САЩ).
- (2) При първоначалното разследване голям брой производители износители от САЩ заявиха своя интерес. В резултат на това Комисията подбра извадка от американски производители износители, които да бъдат разследвани.
- (3) Съветът наложи индивидуални митнически ставки върху вноса на биодизел с произход от САЩ, вариращи от 0 до 198 EUR за тон нетно тегло за включените в извадката дружества и среднопретеглено мито в размер на 115,6 EUR на тон нетно тегло за останалите оказали съдействие дружества, които не са включени в извадката. Освен това беше наложена митническата ставка от 172,2 EUR на тон нетно тегло върху вноса на биодизел от всички други американски дружества.
- (4) След преглед с оглед изтичане на срока на действие съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 срокът на първоначалните мерки беше продължен за пет години с Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1518.
- (5) С Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1598 на Комисията ⁽⁴⁾ беше изменен Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1518, за да се включи член 1, параграф 6, с който се дава възможност на производителите износители да подадат заявление за статут на нов производител износител.
- (6) В член 1, параграф 6 от Регламент (ЕС) 2015/1518 се предвижда, че Комисията може да измени приложение I, за да въведе митото, приложимо за оказващите съдействие производители, които не са включени в извадката, а именно 115,6 EUR на тон нетно тегло, когато заинтересована страна от САЩ предостави достатъчно доказателства на Комисията, че:
 - а) не е изнасяла биодизел с произход от САЩ през периода на разследването (1 април 2007 г. — 31 март 2008 г.);
 - б) не е свързана с износител или производител, подлежащ на мерките, наложени с посочения регламент; и
 - в) действително е изнасяла засегнатите стоки или е поела неотменимо договорно задължение да изнесе значително количество за Съюза след края на разследвания период.

⁽¹⁾ ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21.

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1518 на Комисията от 14 септември 2015 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на биодизел с произход от Съединените американски щати след провеждането на преразглеждане с оглед изтичане на срока на действие на мерките съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета (ОВ L 239, 15.9.2015 г., стр. 69).

⁽³⁾ Регламент (ЕО) № 599/2009 на Съвета от 7 юли 2009 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито и окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на биодизел с произход от Съединените американски щати (ОВ L 179, 10.7.2009 г., стр. 26).

⁽⁴⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1598 на Комисията от 22 септември 2017 г. за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1518 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на биодизел с произход от Съединените американски щати след провеждането на преразглеждане с оглед изтичане на срока на действие на мерките съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета (ОВ L 245, 23.9.2017 г., стр. 1).

Б. ЗАЯВЛЕНИЯ ЗА СТАТУТ НА НОВ ПРОИЗВОДИТЕЛ ИЗНОСИТЕЛ

- (7) След публикуването на Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1518 едно американско дружество, Organic Technologies („заявителят“), заяви своя интерес, твърдейки, че отговаря и на трите критерия, посочени в съображение (6), и че следва да му бъде предоставен статут на нов производител износител. Заявителят предостави информация и подкрепящи доказателства в отговор на изпратен от Комисията въпросник. След първоначален анализ на отговора на въпросника Комисията изпрати на заявителя писмо с искане за допълнителна информация. Заявителят изпрати своя отговор.
- (8) По отношение на критерий а) заявителят изтъкна, че дружеството е съществувало по време на първоначалния разследван период. Той също така посочи, че е започнал да произвежда биодизел през 2009 г., тоест след първоначалния разследван период. Комисията провери регистрите за продажбите, предоставени от заявителя. Заявителят доказа, че е започнал производството на биодизел през 2009 г., а първите продажби извън САЩ са били осъществени едва през 2016 г. Поради това Комисията приема, че заявителят не е осъществявал износ на биодизел за Съюза по време на първоначалния разследван период. Следователно заявителят отговаря на критерий а).
- (9) По отношение на критерий б), а именно заявителят да не е свързан с нито един износител или производител, който е обект на антидъмпинговите мерки, наложени с Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1518, Комисията установи въз основа на документите, представени от заявителя, че последният няма свързани дружества, които са обект на мерките. Следователно заявителят отговаря на критерий б).
- (10) По отношение на критерий в) Комисията установи също така, че заявителят е поел неотменимо договорно задължение да изнесе значително количество от разглеждания продукт за Съюза през 2018 г. В това отношение заявителят представи договор за доставката на разглеждания продукт през 2018, с който се изпълнява този критерий. Следователно заявителят отговаря на критерий в).
- (11) Ето защо Комисията заключи, че заявителят отговаря на трите критерия, за да бъде считан за нов производител износител. Поради това неговото име следва да бъде добавено към списъка на оказалите съдействие дружества, които не са включени в извадката, в приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1518.
- (12) Затова Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1518 следва да бъде съответно изменен.
- (13) Комисията информира заявителя и промишлеността на Съюза за тези констатации и им даде възможност да представят своите коментари. Комисията не получи коментари.
- (14) Настоящият регламент е в съответствие със становището на комитета, учреден съгласно член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/1036,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Към списъка на производителите износители от Съединените американски щати, съдържащ се в приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1518, се добавя следното дружество:

Наименование на дружеството	Град	Допълнителен код по ТАРИК
„Organic Technologies	Coshocton (Ohio)	C482“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 10 август 2018 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNKER

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/1122 НА КОМИСИЯТА**от 10 август 2018 година****за разрешаване на пускането на пазара на динатриева сол на пиролохинолинхинона като нова храна съгласно Регламент (ЕС) 2015/2283 на Европейския парламент и на Съвета и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 на Комисията****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2015/2283 на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2015 г. относно новите храни, за изменение на Регламент (ЕС) № 1169/2011 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 258/97 на Европейския парламент и на Съвета и на Регламент (ЕО) № 1852/2001 на Комисията ⁽¹⁾, и по-специално член 12 от него,

като има предвид, че:

- (1) В Регламент (ЕС) 2015/2283 се предвижда, че само новите храни, разрешени и включени в списъка на Съюза, могат да бъдат пуснати на пазара в рамките на Съюза.
- (2) В съответствие с член 8 от Регламент (ЕС) 2015/2283 беше приет Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 на Комисията ⁽²⁾, с който се изготвя списък на Съюза на разрешените нови храни.
- (3) В съответствие с член 12 от Регламент (ЕС) 2015/2283 Комисията трябва да вземе решение за разрешаването и за пускането на пазара на Съюза на нова храна и за актуализиране на списъка на Съюза.
- (4) На 6 декември 2012 г. дружеството Mitsubishi Gas Chemical Company, Inc. („заявителят“) подаде до компетентния орган на Ирландия заявление за пускане на пазара на Съюза на динатриева сол на пиролохинолинхинона, произведена от бактерията *Hyphomicrobium denitrificans*, като нова хранителна съставка по смисъла на член 1, параграф 2, буква в) от Регламент (ЕО) № 258/97 на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾. В заявлението се иска динатриевата сол на пиролохинолинхинона да се използва в хранителни добавки за възрастното население като цяло, с изключение на бременни или кърмещи жени.
- (5) В съответствие с член 35, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2015/2283 всяко заявление за пускане на нова храна на пазара в рамките на Съюза, подадено до държава членка в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 258/97 относно нови храни и нови хранителни съставки и по което не е взето окончателно решение преди 1 януари 2018 г., се разглежда като заявление, подадено съгласно Регламент (ЕС) 2015/2283.
- (6) Макар заявлението за пускане на пазара на динатриева сол на пиролохинолинхинона като нова храна в рамките на Съюза да е подадено до държава членка в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 258/97, то отговаря и на изискванията, определени в Регламент (ЕС) 2015/2283.
- (7) На 8 юли 2016 г. компетентният орган на Ирландия представи доклада си за първоначална оценка. В посочения доклад органът стигна до заключението, че в съответствие с член 6, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 258/97 е необходима допълнителна оценка за динатриевата сол на пиролохинолинхинона по отношение на безопасността ѝ предвид дългосрочната консумация на нивата, предложени в заявлението.
- (8) На 2 август 2016 г. Комисията препрати доклада за първоначална оценка на другите държави членки. В рамките на предвидения в член 6, параграф 4, първа алинея от Регламент (ЕО) № 258/97 60-дневен срок държавите членки изразиха съгласие с доклада на Ирландия за първоначална оценка.
- (9) С оглед на заключенията в изготвения от Ирландия доклад за първоначална оценка, с които другите държави членки се съгласиха, на 13 октомври 2016 г. Комисията проведе консултации с Европейския орган за безопасност на храните („Органа“), като поиска от него да направи допълнителна оценка в съответствие с Регламент (ЕО) № 258/97 на динатриевата сол на пиролохинолинхинона като нова хранителна съставка.

⁽¹⁾ ОВ L 327, 11.12.2015 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 на Комисията от 20 декември 2017 г. за изготвяне на списъка на Съюза на новите храни в съответствие с Регламент (ЕС) 2015/2283 на Европейския парламент и на Съвета относно новите храни (ОВ L 351, 30.12.2017 г., стр. 72).

⁽³⁾ Регламент (ЕО) № 258/97 на Европейския парламент и на Съвета от 27 януари 1997 г. относно нови храни и нови хранителни съставки (ОВ L 43, 14.2.1997 г., стр. 1).

- (10) На 24 октомври 2017 г. Органът прие научно становище относно безопасността на динатриевата сол на пиролохинолинхинона като нова храна съгласно Регламент (ЕО) № 258/97 ⁽¹⁾. Въпреки че посоченото становище е изготвено и прието от Органа съгласно Регламент (ЕО) № 258/97, то е в съответствие с изискванията на член 11 от Регламент (ЕС) 2015/2283.
- (11) Становището дава достатъчно основание да се приеме, че динатриевата сол на пиролохинолинхинона при предложените видове и нива на употреба, когато се използва като съставка в хранителни добавки, отговаря на член 12, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2015/2283.
- (12) На 24 януари 2018 г. заявителят отправи до Комисията искане за защита на данните, обект на права на собственост, за няколко изследвания, представени в подкрепа на заявлението, а именно изследване за обратна мутация при бактерии ⁽²⁾, изследване *in vitro* за хромозомни аберации в лимфоцити в човешката кръв ⁽³⁾, изследване *in vitro* за хромозомни аберации в белодробни фибробласти на китайски хамстер ⁽⁴⁾, *in vivo* микроядрен тест ⁽⁵⁾, 14-дневно и 90-дневно изследване за оралната токсичност ⁽⁶⁾ и 28-дневно изследване за нефротоксичност ⁽⁷⁾.
- (13) На 18 февруари 2018 г. Органът взе предвид ⁽⁸⁾, че при изготвянето на становището му относно динатриевата сол на пиролохинолинхинона като нова храна данните от изследването за обратна мутация при бактерии и от *in vivo* микроядрения тест са послужили като основа за намаляване на безпокойството по отношение на потенциалната генотоксичност на динатриевата сол на пиролохинолинхинона, а 14-дневното изследване за оралната токсичност, 28-дневното изследване за нефротоксичност и 90-дневното изследване за оралната токсичност са послужили като основа за оценка на профила за токсичност на динатриевата сол на пиролохинолинхинона и за определяне на свързаните с нея нива без наблюдаван неблагоприятен ефект. Поради това се счита, че заключенията относно безопасността на динатриева сол на пиролохинолинхинона не е могло да бъдат определени без данните от непубликуваните доклади от изследванията.
- (14) След като получи становището на Органа, Комисията поиска от заявителя допълнително да поясни предоставената обосновка във връзка с неговата претенция, че докладите от изследванията са обект на права на собственост, като се има предвид, че те не са били публикувани към момента, когато заявлението е било подадено; Комисията поиска и заявителят да поясни претенцията си за изключително право на позоваване на тези изследвания, както е посочено в член 26, параграф 2, букви а) и б) от Регламент (ЕС) 2015/2283.
- (15) Заявителят също така изказа твърдението, че към момента на подаване на заявлението той е притежавал права на собственост и изключителни права да се позовава на изследванията в съответствие с националното право и че поради това трети страни не могат законно да имат достъп или да използват тези изследвания. Комисията направи оценка на информацията, предоставена от заявителя, и счете, че той изпълнява в достатъчна степен изискванията, предвидени в член 26, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2015/2283.
- (16) Следователно, както е предвидено в член 26, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2015/2283, изследването за обратна мутация при бактерии, *in vivo* микроядреният тест, 14-дневното изследване за оралната токсичност, 28-дневното изследване за нефротоксичност и 90-дневното изследване за оралната токсичност, съдържащи се в досието на заявителя, не следва да се използват от ЕОБХ в полза на следващ заявител за срок от пет години, считано от датата на влизане в сила на настоящия регламент. В резултат на това пускането на пазара в рамките на Съюза на новата храна, разрешена с настоящия регламент, следва да бъде ограничено в полза на заявителя за срок от пет години.
- (17) Въпреки това обаче ограничаването на разрешаването на посочената нова храна и на позоваването на изследванията, съдържащи се в досието на заявителя, което е за употреба единствено от заявителя, не възпрепятства други заявители да подават заявления за разрешение за пускане на пазара на същата нова храна, при условие че заявлението им се основава на законно събрана информация в подкрепа на разрешението по настоящия регламент.
- (18) Като се вземе предвид планираната употреба в хранителни добавки за възрастното население като цяло и фактът, че заявлението за разрешение изключва бременни и кърмещи жени, хранителните добавки, съдържащи динатриева сол на пиролохинолинхинона, следва да бъдат етикетирани по подходящ начин.
- (19) С Директива 2002/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁹⁾ се определят изискванията относно хранителните добавки. Употребата на динатриева сол на пиролохинолинхинона следва да бъде разрешена, без да се засяга посочената директива.

⁽¹⁾ EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ), 2017; 15(11):5058.

⁽²⁾ Mitsubishi Gas Chemical Company Inc., 2005b (непубликуван доклад).

⁽³⁾ Mitsubishi Gas Chemical Company Inc., 2008b (непубликуван доклад).

⁽⁴⁾ Mitsubishi Gas Chemical Company Inc., 2006d (непубликуван доклад).

⁽⁵⁾ Mitsubishi Gas Chemical Company Inc., 2006c (непубликуван доклад).

⁽⁶⁾ Mitsubishi Gas Chemical Company Inc., 2005a (непубликуван доклад).

⁽⁷⁾ Mitsubishi Gas Chemical Company Inc., 2006b (непубликуван доклад).

⁽⁸⁾ Експертна група на ЕОБХ по диетичните храни, храненето и алергиите, протокол от 83-ото пленарно заседание, проведено на 7—8 февруари 2018 г., и съгласуван на 18 февруари 2018 г.

⁽⁹⁾ Директива 2002/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 10 юни 2002 г. за сближаване на законодателствата на държавите членки по отношение на добавките към храни (ОВ L 183, 12.7.2002 г., стр. 51).

- (20) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Динатриевата сол на пиролохинолинхинона, както е посочено в приложението към настоящия регламент, се включва в списъка на Съюза на разрешените нови храни, установен в Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470.
2. За срок от пет години от датата на влизане в сила на настоящия регламент само на първоначалния заявител:
дружество: Mitsubishi Gas Chemical Company, Inc.,
адрес: Mitsubishi Building 5-2 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8324, Japan;
се разрешава да пуска на пазара в рамките на Съюза новата храна, посочена в параграф 1, освен когато следващ заявител получи разрешение за новата храна, без да се позовава на данни, които са защитени съгласно член 2 от настоящия регламент, или със съгласието на Mitsubishi Gas Chemical Company, Inc.
3. Вписването в списъка на Съюза, посочено в параграф 1, включва условията за употреба и изискванията за етикетиране, определени в приложението към настоящия регламент.
4. С предоставеното с настоящия член разрешение не се засягат разпоредбите на Директива 2002/46/ЕО.

Член 2

Изследванията, съдържащи се в досието на заявителя и въз основа на които на новата храна, посочена в член 1, е направена оценка от Органа, и за които от заявителя се претендира, че са обект на права на собственост и без които защитата на данните нямаше да може да бъде разрешена, не могат да бъдат използвани в полза на следващ заявител за срок от пет години, считано от датата на влизане в сила на настоящия регламент, без съгласието на Mitsubishi Gas Chemical Company, Inc.

Член 3

Приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 се изменя в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 4

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 10 август 2018 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 се изменя, както следва:

1) В таблица 1 (Разрешени нови храни) се добавя следната последна колона:

„Защита на данните“

2) В таблица 1 (Разрешени нови храни) се вмъква следното вписване по азбучен ред:

Разрешена нова храна	Условия, при които новата храна може да се употребява		Допълнителни специфични изисквания за етикетиране	Други изисквания	Защита на данните
„Динатриева сол на пиролохинолинхинона	Посочена категория храни	Максимални нива	Означението на новата храна при етикетиране на хранителните продукти, които я съдържат, е „динатриева сол на пиролохинолинхинона“. На хранителните добавки, съдържащи динатриева сол на пиролохинолинхинона, се поставя следният надпис: Тази хранителна добавка следва да се консумира само от възрастни, с изключение на бременни и кърмещи жени		Разрешена на 2 септември 2018 г. Включването на настоящото вписване се основава на научни доказателства, обект на права на собственост, и научни данни, защитени в съответствие с член 26 от Регламент (ЕС) 2015/2283. Заявител: Mitsubishi Gas Chemical Company, Inc., Mitsubishi Building 5-2 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8324, Japan. По време на периода на защита на данните новата храна динатриева сол на пиролохинолинхинона е разрешена за пускане на пазара в рамките на Съюза само от Mitsubishi Gas Chemical Company, Inc., освен когато следващ заявител получи разрешение за новата храна, без да се позовава на научните доказателства, обект на права на собственост, или научни данни, защитени в съответствие с член 26 от Регламент (ЕС) 2015/2283, или със съгласието на Mitsubishi Gas Chemical Company, Inc. Краен срок на защитата на данните: 2 септември 2023 г.“
	Хранителни добавки по смисъла на определението в Директива 2002/46/ЕО, предназначени за възрастни, с изключение на бременни и кърмещи жени	20 mg/ден			

3) В таблица 2 (Спецификации) се вмъква следното вписване по азбучен ред:

Разрешена нова храна	Спецификации
„Динатриева сол на пиролохинолинхинона	Определение: Химично наименование: динатриев 9-карбокси-4,5-диоксо-1H-пироло[5,4-f]хинолин-2,7-дикарбоксилат Химична формула: C ₁₄ H ₄ N ₂ Na ₂ O ₈ CAS № 122628-50-6 Молекулна маса: 374,17 Da

Разрешена нова храна	Спецификации
	Описание Динатриевата сол на пиролохинолинхинона е червеникаво-кафяв прах, произведен от генетично немодифициран шам на бактерията <i>Hyphomicrobium denitrificans</i> СК-275. Характеристики/състав Външен вид: Червеникаво-кафяв прах Чистота: $\geq 99,0$ % (маса в сухо състояние) UV абсорбция (A322/A259): $0,56 \pm 0,03$ UV абсорбция (A233/A259): $0,90 \pm 0,09$ Влажност: $\leq 12,0$ % Остатъчни разтворители Етанол: $\leq 0,05$ % Тежки метали Олово: < 3 mg/kg Арсен: < 2 mg/kg Микробиологични критерии: Общ брой на жизнеспособните клетки: ≤ 300 CFU/g Дрожди/плесени: ≤ 12 CFU/g Колиформи: не се установяват в 1 g <i>Hyphomicrobium denitrificans</i>: ≤ 25 CFU/g CFU: образувачи колония единици“

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/1123 НА КОМИСИЯТА**от 10 август 2018 година****за разрешаване на пускането на пазара на 1-метилникотинамид хлорид като нова храна съгласно Регламент (ЕС) 2015/2283 на Европейския парламент и на Съвета и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 на Комисията****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2015/2283 на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2015 г. относно новите храни, за изменение на Регламент (ЕС) № 1169/2011 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 258/97 на Европейския парламент и на Съвета и на Регламент (ЕО) № 1852/2001 на Комисията ⁽¹⁾, и по-специално член 12 от него,

като има предвид, че:

- (1) В Регламент (ЕС) 2015/2283 се предвижда, че само новите храни, разрешени и включени в списъка на Съюза, могат да бъдат пуснати на пазара в рамките на Съюза.
- (2) В съответствие с член 8 от Регламент (ЕС) 2015/2283 беше приет Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 на Комисията ⁽²⁾, с който се изготвя списък на Съюза на разрешените нови храни.
- (3) В съответствие с член 12 от Регламент (ЕС) 2015/2283 Комисията трябва да вземе решение за разрешаването и за пускането на пазара на Съюза на нова храна и за актуализиране на списъка на Съюза.
- (4) На 18 септември 2013 г. дружеството Pharmena S.A. („заявителят“) подаде до компетентния орган на Обединеното кралство заявление за пускане на пазара на Съюза на синтетичен 1-метилникотинамид хлорид като нова хранителна съставка по смисъла на член 1, параграф 2, буква в) от Регламент (ЕО) № 258/97 на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾. В заявлението се иска 1-метилникотинамид хлорид да се използва в хранителни добавки за възрастното население като цяло, с изключение на бременни или кърмещи жени.
- (5) В съответствие с член 35, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2015/2283 всяко заявление за пускане на нова храна на пазара в рамките на Съюза, подадено до държава членка в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 258/97 и по което не е взето окончателно решение преди 1 януари 2018 г., се разглежда като заявление, подадено съгласно Регламент (ЕС) 2015/2283.
- (6) Макар заявлението за пускане на пазара на 1-метилникотинамид хлорид като нова храна в рамките на Съюза да е подадено до държава членка в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 258/97, то отговаря и на изискванията, определени в Регламент (ЕС) 2015/2283.
- (7) На 26 ноември 2015 г. компетентният орган на Обединеното кралство представи доклада си за първоначална оценка. В него той стига до заключението, че 1-метилникотинамид хлорид отговаря на критериите за нова хранителна съставка, установени в член 3, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 258/97.
- (8) На 11 декември 2015 г. Комисията препрати доклада за първоначална оценка на другите държави членки. Бяха повдигнати обосновани възражения от други държави членки в 60-дневния срок, предвиден в член 6, параграф 4, първа алинея от Регламент (ЕО) № 258/97, по отношение на безопасността и толерантността за 1-метилникотинамид хлорид, и по-специално относно последиците за здравето на потребителите при дългосрочен прием на 1-MNA, особено като се има предвид приема на ниацин от храната, включително хранителни добавки.
- (9) С оглед на възраженията, повдигнати от другите държави членки, на 11 август 2016 г. Комисията проведе консултации с Европейския орган за безопасност на храните („Органа“), като поиска от него да направи допълнителна оценка в съответствие с Регламент (ЕО) № 258/97 на 1-метилникотинамид хлорид като нова хранителна съставка.

⁽¹⁾ ОВ L 327, 11.12.2015 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 на Комисията от 20 декември 2017 г. за изготвяне на списъка на Съюза на новите храни в съответствие с Регламент (ЕС) 2015/2283 на Европейския парламент и на Съвета относно новите храни (ОВ L 351, 30.12.2017 г., стр. 72).

⁽³⁾ Регламент (ЕО) № 258/97 на Европейския парламент и на Съвета от 27 януари 1997 г. относно нови храни и нови хранителни съставки (ОВ L 43, 14.2.1997 г., стр. 1).

- (10) На 20 септември 2017 г. Органът прие научно становище относно безопасността на 1-метилникотинамид хлорид като нова храна съгласно Регламент (ЕО) № 258/97 ⁽¹⁾. Въпреки че посоченото становище е изготвено и прието от ЕОБХ съгласно Регламент (ЕО) № 258/97, то е в съответствие с изискванията на член 11 от Регламент (ЕС) 2015/2283.
- (11) Становището дава достатъчно основание да се приеме, че 1-метилникотинамид хлорид при предложените видове и нива на употреба, когато се използват като съставка в хранителни добавки, отговаря на член 12, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2015/2283.
- (12) На 25 януари 2018 г. заявителят отправи до Комисията искане за защита на данните, обект на права на собственост, за няколко изследвания, представени в подкрепа на заявлението, а именно методите за анализ ⁽²⁾, изследване на токсичността при животните и фармакокинетично изследване ⁽³⁾, фармакокинетично изследване при хората ⁽⁴⁾, *in vitro* микроядрено изследване с човешки лимфоцити ⁽⁵⁾, изследване на липидния метаболизъм при хората ⁽⁶⁾, 90-дневно изследване за субхронична орална токсичност ⁽⁷⁾ и изследване на човешката бионаличност с еднократна доза ⁽⁸⁾.
- (13) На 18 февруари 2018 г. Органът взе предвид, че при изготвянето на становището му относно 1-метилникотинамид хлорид като нова храна данните от методите за анализ послужиха като основа за оценка на спецификациите и състава на 1-метилникотинамид, данните от *in vitro* микроядреното изследване с човешки лимфоцити послужиха като основа при изготвяне на заключението, че не е налице безпокойство по отношение на генотоксичността на 1-метилникотинамид хлорид, а данните от 90-дневното изследване за орална токсичност послужиха като основа за установяването на референтна точка и за оценка на това дали прагът на експозиция във връзка с предложения максимален прием на 1-метилникотинамид хлорид от хора е ефикасен.
- (14) След като получи становището на Органа, Комисията поиска от заявителя допълнително да поясни предоставената обосновка във връзка с неговата претенция, че изследванията са обект на права на собственост, като се има предвид, че те не са били публикувани към момента, когато заявлението е било подадено; Комисията поиска и заявителят да поясни претенцията си за изключително право на позоваване на тези изследвания, както е посочено в член 26, параграф 2, букви а) и б) от Регламент (ЕС) 2015/2283.
- (15) Заявителят също така твърдеше, че към момента на подаване на заявлението той е притежавал права на собственост и изключителни права да се позовава на изследванията в съответствие с националното право и че поради това трети страни не могат законно да имат достъп или да използват тези изследвания. Комисията направи оценка на информацията, предоставена от заявителя, и счете, че той изпълнява в достатъчна степен изискванията, предвидени в член 26, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2015/2283.
- (16) Следователно, както е предвидено в член 26, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2015/2283, методите за анализ на 1-метилникотинамид хлорид, *in vitro* микроядреното изследване с човешки лимфоцити и 90-дневното изследване за субхронична орална токсичност, съдържащи се в досието на заявителя, не следва да се използват от Органа в полза на следващ заявител за срок от пет години, считано от датата на влизане в сила на настоящия регламент. В резултат на това пускането на пазара в рамките на Съюза на новата храна, разрешена с настоящия регламент, следва да бъде ограничено в полза на заявителя за срок от пет години.
- (17) Въпреки това обаче ограничаването на разрешаването на посочената нова храна и на позоваването на изследванията, съдържащи се в досието на заявителя, което е за употреба единствено от заявителя, не възпрепятства други заявители да подават заявления за разрешение за пускане на пазара на същата нова храна, при условие че заявлението им се основава на законно събрана информация, налична извън досието на заявителя, в подкрепа на разрешението по настоящия регламент.
- (18) Като се вземе предвид планираната употреба в хранителни добавки за възрастното население като цяло и фактът, че заявлението за разрешение изключва бременни и кърмещи жени, хранителните добавки, съдържащи 1-метилникотинамид хлорид, следва да бъдат етикетирани по подходящ начин.
- (19) С Директива 2002/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁹⁾ се определят изискванията относно хранителните добавки. Употребата на 1-метилникотинамид хлорид следва да бъде разрешена, без да се засяга посочената директива.
- (20) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

⁽¹⁾ EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ), 2017; 15(10):5001.

⁽²⁾ Непубликуван вътрешен доклад на дружеството.

⁽³⁾ Przybyła M., 2013, непубликуван доклад.

⁽⁴⁾ Proskin, H.M., 2008, непубликуван доклад.

⁽⁵⁾ Stepnik M., 2012, непубликуван доклад.

⁽⁶⁾ Cossette M., 2009, непубликуван доклад.

⁽⁷⁾ Ford J.A., 2014, непубликуван доклад.

⁽⁸⁾ Dessouki E., 2013, непубликуван доклад.

⁽⁹⁾ Директива 2002/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 10 юни 2002 г. за сближаване на законодателствата на държавите членки по отношение на добавките към храни (ОВ L 183, 12.7.2002 г., стр. 51).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. 1-метилникотинамид хлорид, както е посочено в приложението към настоящия регламент, се включва в списъка на Съюза на разрешените нови храни, установен в Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470.

2. За срок от пет години от датата на влизане в сила на настоящия регламент само на първоначалния заявител:

дружество: Pharmena S.A.;

адрес: ul. Wolczanska 178, 90 530 Lodz, Poland;

се разрешава да пуска на пазара в рамките на Съюза новата храна, посочена в параграф 1, освен когато следващ заявител получи разрешение за новата храна, без да се позовава на данни, които са защитени съгласно член 2 от настоящия регламент, или със съгласието на Pharmena S.A.

3. Вписването в списъка на Съюза, посочено в параграф 1, включва условията за употреба и изискванията за етикетиране, определени в приложението към настоящия регламент.

4. С предоставеното с настоящия член разрешение не се засягат разпоредбите на Директива 2002/46/ЕО.

Член 2

Изследванията, съдържащи се в досието на заявителя и въз основа на които на новата храна, посочена в член 1, е направена оценка от Органа, и за които от заявителя се претендира, че са обект на права на собственост и без които защитата на данните нямаше да може да бъде разрешена, не могат да бъдат използвани в полза на следващ заявител за срок от пет години, считано от датата на влизане в сила на настоящия регламент, без съгласието на Pharmena S.A.

Член 3

Приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 се изменя в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 4

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 10 август 2018 година.

За Комисията

Председател

Jean-Claude JUNCKER

Приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 се изменя, както следва:

1) В таблица 1 (Разрешени нови храни) се добавя следната последна колона:

„Защита на данните“

2) В таблица 1 (Разрешени нови храни) се вмъква следното вписване по азбучен ред:

Разрешена нова храна	Условия, при които новата храна може да се употребява		Допълнителни специфични изисквания за етикетиране	Други изисквания	Защита на данните
„1-метилникотинамид хлорид	Посочена категория храни	Максимални нива	Означението на новата храна при етикетиране на хранителните продукти, в които се съдържа, е „1-метилникотинамид хлорид“. На хранителните добавки, съдържащи 1-метилникотинамид хлорид, се поставя следният надпис: Тази хранителна добавка следва да се консумира само от възрастни, с изключение на бременни и кърмещи жени		Разрешена на 2 септември 2018 г. Включването на настоящото вписване се основава на научни доказателства, обект на права на собственост, и научни данни, защитени в съответствие с член 26 от Регламент (ЕС) 2015/2283. Заявител: Pharmena S.A., Wolczanska 178, 90 530 Lodz, Poland. По време на периода на защита на данните новата храна 1-метилникотинамид хлорид е разрешена за пускане на пазара в рамките на Съюза само от Pharmena S.A., освен когато следващ заявител получи разрешение за новата храна, без да се позовава на научните доказателства, обект на права на собственост, или на научните данни, защитени в съответствие с член 26 от Регламент (ЕС) 2015/2283, или със съгласието на Pharmena S.A. Краен срок на защитата на данните: 2 септември 2023 г.“
	Хранителни добавки по смисъла на определението в Директива 2002/46/ЕО, предназначени за възрастни, с изключение на бременни и кърмещи жени	58 mg/ден			

3) В таблица 2 (Спецификации) се вмъква следното вписване по азбучен ред:

Разрешена нова храна	Спецификации
„1-метилникотинамид хлорид	Определение: Химично наименование: 3-карбамоил-1-метил-пиридиниев хлорид Химична формула: $C_7H_9N_2OCl$ CAS № 1005-24-9 Молекулна маса: 172,61 Da

Разрешена нова храна	Спецификации
	Описание 1-метилникотинамид хлорид е бяло или безцветно кристално твърдо вещество, получено чрез химичен синтез. Характеристики/състав Външен вид: Бяло — безцветно кристално твърдо вещество Чистота: $\geq 98,5 \%$ Тригонелин: $\leq 0,05 \%$ Никотинова киселина: $\leq 0,10 \%$ Никотинамид: $\leq 0,10 \%$ Най-големо непознато очистиране: $\leq 0,05 \%$ Сума от непознати очистираня: $\leq 0,20 \%$ Сума от всички очистираня: $\leq 0,50 \%$ Разтворимост: разтворим във вода и метанол. Практически неразтворим в 2-пропанол и дихлорометан Влажност: $\leq 0,3 \%$ Намаление на масата след изсушаване: $\leq 1,0 \%$ Остатък след възпламеняване: $\leq 0,1 \%$ Остатъчни разтворители и тежки метали Метанол: $\leq 0,3 \%$ Тежки метали: $\leq 0,002 \%$ Микробиологични критерии: Общ брой аеробни микроорганизми: $\leq 100 \text{ CFU/g}$ Дрожди/плесени: $\leq 10 \text{ CFU/g}$ Enterobacteriaceae: не се установяват в 1 g <i>Pseudomonas aeruginosa</i>: не се установяват в 1 g <i>Staphylococcus aureus</i>: не се установяват в 1 g CFU: образуващи колония единици“

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/1124 НА КОМИСИЯТА**от 10 август 2018 година****за изменение на Регламент (ЕО) № 1210/2003 на Съвета относно определени специфични ограничения върху икономическите и финансовите отношения с Ирак**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1210/2003 на Съвета от 7 юли 2003 г. относно определени специфични ограничения върху икономическите и финансовите отношения с Ирак и за отмяна на Регламент (ЕО) № 2465/96 ⁽¹⁾, и по-специално член 11, буква б) от него,

като има предвид, че:

- (1) В приложение III към Регламент (ЕО) № 1210/2003 са изброени институциите, корпорациите и агенциите, физическите и юридическите лица, органите и образуванията от предишното правителство на Ирак, обхванати от предвиденото в същия регламент замразяване на финансови средства и икономически ресурси, които са се намирали извън Ирак към 22 май 2003 г.
- (2) На 7 август 2018 г. Комитетът по санкциите към Съвета за сигурност на Организацията на обединените нации реши да заличи едно вписване от списъка на лицата и образуванията, по отношение на които следва да се прилага замразяването на финансови средства и на икономически ресурси.
- (3) Поради това приложение III към Регламент (ЕО) № 1210/2003 следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение III към Регламент (ЕО) № 1210/2003 се изменя в съответствие с посоченото в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 10 август 2018 година.

За Комисията,

от името на председателя,

Началник на Службата за инструментите в областта
на външната политика

⁽¹⁾ OBL 169, 8.7.2003 г., стр. 6.

ПРИЛОЖЕНИЕ

В приложение III към Регламент (ЕО) № 1210/2003 се заличава следното вписване:

- „28. DIRECTORATE GENERAL OF GEOLOGICAL SURVEY AND MINERAL INVESTIGATION Адрес: P.O. Box 986, Alwiya, Al Sadoon Park Area, Baghdad, Iraq.“
-

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2018/1125 НА СЪВЕТА

от 10 август 2018 година

за изменение на Решение (ОВППС) 2015/740 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Южен Судан

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 7 май 2015 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2015/740 ⁽¹⁾ относно ограничителни мерки по отношение на положението в Южен Судан.
- (2) На 13 юли 2018 г. Съветът за сигурност на Организацията на обединените нации прие Резолюция 2428 (2018), с която по-конкретно налага оръжейно ембарго и добавя две лица към списъка на лицата и образуванията, по отношение на които се прилагат ограничителни мерки.
- (3) Поради това Решение (ОВППС) 2015/740 следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение (ОВППС) 2015/740 се изменя, както следва:

1) В член 1 параграф 2 се заменя със следното:

„2. Забранява се също така:

- а) предоставянето, пряко или непряко, на техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, включително осигуряването на въоръжен наеман персонал, свързани с изделията, посочени в параграф 1, или с доставката, производството, поддръжката и употребата на такива изделия, на физически или юридически лица, образувания или органи в Южен Судан или за употреба в Южен Судан;
- б) предоставянето, пряко или непряко, на финансиране или финансова помощ, свързана с военни дейности или с изделията, посочени в параграф 1, включително по-специално безвъзмездни средства, заеми и застраховане на експортни кредити, както и застраховане и презастраховане за всякакъв вид продажба, доставка, трансфер или износ на такива изделия или за предоставянето на свързани с тях техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, на физически или юридически лица, образувания или органи в Южен Судан или за употреба в Южен Судан;
- в) съзнателното и умишлено участие в дейности, чиято цел или резултат е заобикаляне на мерките, посочени в буква а) или б).“

2) Член 2 се заменя със следното:

„Член 2

Член 1 не се прилага по отношение на продажбата, доставката, трансфера или износа на:

- а) оръжие и свързани с него материали, както и обучение и помощ, предназначени единствено за подпомагане или използване от персонала на ООН, включително Мисията на ООН в Република Южен Судан (UNMISS) и Временните сили за сигурност на ООН за Абий (UNISFA);
- б) несмъртоносно военно оборудване, предназначено единствено за хуманитарни или защитни цели, и свързаната с него техническа помощ или обучение, за което Комитетът към Съвета за сигурност, създаден съгласно Резолюция 2206(2015) („Комитетът“), е бил предварително уведомен;
- в) защитно облекло, включително временно изнесени за Южен Судан бронежилетки и военни каски само за лична употреба от персонала на ООН, представителите на медиите или работещите в хуманитарната област и в областта на развитието и подпомагащия ги персонал;

⁽¹⁾ Решение (ОВППС) 2015/740 на Съвета от 7 май 2015 г. относно ограничителни мерки с оглед на положението в Южен Судан и за отмяна на Решение 2014/449/ОВППС (ОВ L 117, 8.5.2015 г., стр. 52).

- г) оръжие и свързани с него материали, временно изнесени за Южен Судан от силите на държава, предприемаща действия в съответствие с международното право единствено и пряко за улесняване на защитата или евакуацията на нейните граждани и на граждани, за които държавата има консулски задължения в Южен Судан, за което Комитетът е бил уведомен;
- д) оръжие и свързани с него материали, както и техническо обучение и помощ за или в подкрепа на регионалните специални сили на Африканския съюз, предназначени единствено за регионални операции за борба с Божията армия на съпротивата, за които Комитетът е бил предварително уведомен;
- е) оръжие и свързани с него материали, както и техническо обучение и помощ единствено в подкрепа на изпълнението на условията на мирното споразумение, с предварителното одобрение на Комитета;
- ж) друга продажба или доставка на оръжие и свързани с него материали, или предоставяне на помощ или личен състав, с предварителното одобрение на Комитета.“

3) Въмъква се следният член:

„Член 2а

1. Държавите членки извършват проверки, в зависимост от националните си органи и законодателство и в съответствие с международното право, на всички товари към Южен Судан на техните територии, включително на техните морски пристанища и летища, ако имат информация, която дава достатъчно основания да се смята, че товарът съдържа изделия, чиято доставка, продажба, трансфер или износ са забранени съгласно член 1.

2. При откриване на изделия, чиято доставка, продажба, трансфер или износ са забранени съгласно член 1, държавите членки ги конфискуват и обезвреждат (например като ги унищожат, направят употребата им невъзможна, складираят или прехвърлят към държава, различна от държавата на произход или местоназначение, с цел обезвреждането им).“

4) В член 3, параграф 1 буква а) се заменя със следното:

„а) посочени от Съвета за сигурност или от Комитета в съответствие с точки 6, 7, 8 и 9 от Резолюция 2206 (2015) на Съвета за сигурност на ООН и с точка 14 от Резолюция 2428 (2018) на Съвета за сигурност на ООН, които са изброени в списъка в приложение I към настоящото решение;“

5) В член 6, параграф 1 буква а) се заменя със следното:

„а) лица и образувания, посочени от Съвета за сигурност или от Комитета в съответствие с точки 6, 7, 8 и 12 от Резолюция 2206 (2015) на Съвета за сигурност на ООН и с точка 14 от Резолюция 2428 (2018) на Съвета за сигурност на ООН, които са изброени в списъка в приложение I към настоящото решение;“.

Член 2

Приложение I към Решение (ОВППС) 2015/740 се изменя съгласно приложение I към настоящото решение.

Член 3

Приложение II към Решение (ОВППС) 2015/740 се изменя съгласно приложение II към настоящото решение.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

Съставено в Брюксел на 10 август 2018 година.

За Съвета
Председател
G. BLÜMEL

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Следните лица се добавят в списъка, съдържащ се в приложение I към Решение (ОВППС) 2015/740:

„7. Malek REUBEN RIAK RENGU (известен още като: а) Malek Ruben)

Звание: генерал-лейтенант

Длъжност: а) заместник-началник на Генералния щаб по въпросите на логистиката; б) заместник-началник на щаба за отбрана и генерален инспектор на армията

Дата на раждане: 1 януари 1960 г.

Място на раждане: Yeі, Южен Судан

Гражданство: Южен Судан

Дата на посочване от ООН: 13 юли 2018 г.

Друга информация: В качеството си на заместник-началник на Генералния щаб по въпросите на логистиката на Суданската народноосвободителна армия (SPLA), Riak е един от високопоставените служители на правителството на Южен Судан, които планират и упражняват контрол върху офанзивата в щата Юнити през 2015 г., довела до масови разрушения и мащабно изселване на населението.

Сведения от описателното обобщение на основанията за включване в списъка, предоставено от Комитета по санкциите:

Malek Ruben Riak е включен в списъка на 13 юли 2018 г. съгласно точка 6, точка 7, буква а) и точка 8 от Резолюция 2206 (2015), което е потвърдено и в Резолюция 2418 (2018), за „действия или политики, които застрашават мира, сигурността или стабилността на Южен Судан“; „действия или политики, които имат за цел или последица разрастване или удължаване на конфликта в Южен Судан ...“ и като лидер „на образуване, включително на южносуданско правителство, опозиция, милиция или друга група, която е участвала или чиито членове са участвали в някоя от дейностите, описани в точки 6 и 7“ и съгласно точка 14, буква д) от същата резолюция за „планиране, ръководство или извършване на деяния, свързани със сексуално и основано на пола насилие в Южен Судан“.

Според доклада на експертната група относно Южен Судан от януари 2016 г. (S/2016/70), Riak е един от членовете на групата високопоставени служители по сигурността, които планират започналата през януари 2015 г. офанзива в щата Юнити срещу Суданското народноосвободително движение в опозиция (SPLM-IO), а от края на април 2015 г. осъществяват контрол върху изпълнението ѝ. Правителството на Южен Судан започва да въоръжава младежите от Бул-Нуер в началото на 2015 г., за да улесни участието им в офанзивата. Повечето младежи от Бул-Нуер вече са разполагали с автоматично оръжие тип АК, но с недостатъчно боеприпаси за поддържане на операциите. Експертната група докладва за доказателства, включително за свидетелски показания от военни източници, че боеприпасите са били доставени на младежките групи от щаба на SPLA специално за офанзивата. Към този момент Riak е заместник-началник на Генералния щаб по въпросите на логистиката на SPLA. Офанзивата води до системно разрушаване на села и инфраструктура, насилствено разселване на местното население, безразборни убийства и изтезания на цивилни лица, широко разпространено използване на сексуално насилие, включително срещу възрастни и деца, отвличане и набиране на деца за войници и мащабно изселване на населението. След извършените разрушения в голяма част от южните и централните райони на щата, множество медии и хуманитарни организации, включително мисията на ООН в Южен Судан (UNMISS), публикуваха доклади относно мащаба на извършените нарушения.

8. Paul MALONG AWAN (известен още като: а) Paul Malong Awan Anei, б) Paul Malong, в) Bol Malong)

Звание: генерал

Длъжност: а) бивш началник щаб на Суданската народноосвободителна армия (SPLA), б) бивш губернатор на щата Northern Bahr el-Ghazal

Дата на раждане: а) 1962 г., б) 4 декември 1960 г., в) 12 април 1960 г.

Място на раждане: Malualkon, Южен Судан

Гражданство: а) Южен Судан, б) Уганда

Паспорт №: а) Южен Судан № S00004370, б) Южен Судан № D00001369, в) Судан № 003606, г) Судан № 00606, д) Судан № B002606

Дата на посочване от ООН: 13 юли 2018 г.

Друга информация: В качеството си на началник на генералния щаб на SPLA, Malong разширява или удължава конфликта в Южен Судан в нарушение на Споразумението за прекратяване на враждебните действия и на Споразумението за разрешаването на конфликта в Южен Судан (ARCSS) от 2015 г. Според сведенията той ръководи действията, целящи убийството на опозиционния лидер Riek Machar. По негова заповед частите на SPLA възпрепятстват транспортирането на хуманитарни доставки. Под ръководството на Malong SPLA извършва нападения срещу цивилни граждани, училища и

болници; насилствено изселване на цивилни граждани; насилствено изчезване; произволно задържане на цивилни граждани; и изтезания и изнасилвания. Той мобилизира племенната милиция Mathiang Anyoor Dinka, която използва деца войници. Под негово ръководство SPLA ограничава достъпа на място за целите на разследването и документирането на нарушенията от страна на Мисията на ООН в Република Южен Судан (UNMISS), Съвместната комисия за наблюдение и оценка (JMEC) и Механизма за наблюдение на спазването на договореностите за примирие и сигурност на прехода (CTSAMM).

Сведения от описателното обобщение на основанията за включване в списъка, предоставено от Комитета по санкциите:

Paul Malong Awan е включен в списъка на 13 юли 2018 г. съгласно точка 6, точка 7, букви а), б), в), г) и е) и точка 8 от Резолюция 2206 (2015), което е потвърдено и в Резолюция 2418 (2018), за „действия или политики, които имат за цел или последица разрастване или удължаване на конфликта в Южен Судан или възпрепятстването на помирието или мирните преговори или процеси, включително нарушения на споразумението за прекратяване на враждебните действия“; „действия или политики, които застрашават прилагането на преходните споразумения или подкопават процеса на политически преход в Южен Судан“; „нападения срещу цивилното население, включително жени и деца, чрез извършването на действия на насилие (включително убийства, осакатяване, мъчения, изнасилване или други форми на сексуално насилие), отвличане, насилствено изчезване, насилствено разселване, или нападения на училища, болници, религиозни обекти или места, където цивилни граждани търсят убежище, или чрез действия, които биха представлявали сериозно нарушение на правата на човека или нарушение на международното хуманитарно право“; „планиране, ръководство или извършване на действия, които са в нарушение на приложимото международно право в областта на правата на човека или на приложимото международно хуманитарно право или представляват потъпкване на правата на човека в Южен Судан“; „използване или набиране на деца от въоръжени групировки или въоръжени сили в контекста на въоръжения конфликт в Южен Судан“; „възпрепятстване на работата на международните мироопазващи, дипломатически или хуманитарни мисии в Южен Судан, включително Механизма за наблюдение и проверка на IGAD, или на доставката или разпределянето, или достъпа до хуманитарна помощ“; и като лидер „на образувание, включително на южносуданско правителство, опозиция, милиция или друга група, която е участвала или чиито членове са участвали в някоя от дейностите, описани в точки 6 и 7“.

Malong изпълнява функциите на началник на генералния щаб на SPLA в периода 23 април 2014 г. — май 2017 г. В качеството си на бивш началник на генералния щаб, той разширява или удължава конфликта в Южен Судан в нарушение на Споразумението за прекратяване на враждебните действия и на Споразумението за разрешаването на конфликта в Южен Судан (ARCSS) от 2015 г. Според сведенията от началото на август 2016 г. Malong ръководи действията, целящи убийството на опозиционния лидер Riek Machar. На 10 юли 2016 г. Malong съзнателно пренебрегва заповедите на президента Salva Kiir и разпорежда нападението над резиденцията на Machar и базата „Jebel“ на Суданското народноосвободително движение в опозиция (SPLM-IO), което се извършва с танкове, хеликоптери и пехотни бригади. Malong лично контролира действията на щаба на SPLA за залавяне на Machar. От началото на август 2016 г. Malong настоява SPLA да незабавно да нападне месото, където се предполага, че се намира Machar, и информира командващите SPLA, че Machar не трябва да бъде заловен жив. Освен това, според информацията от началото на 2016 г. Malong нарежда на частите на SPLA да възпрепятстват транспортирането на хуманитарните доставки по реката Нил, където десетки хиляди цивилни граждани са застрашени от глад, с твърдението, че продоволствената помощ може да бъде отклонена към милициите. В резултат на заповедите на Malong продоволствените доставки са блокирани, без да могат да пресекат реката Нил, в продължение на най-малко две седмици.

По време на целия си мандат като началник на генералния щаб на SPLA Malong носи отговорност за тежките нарушения, извършени от SPLA и нейните съюзници, включващи нападения над цивилни граждани, насилствено разселване, насилствено изчезване, произволно задържане, мъчения и изнасилвания. Под ръководството на Malong SPLA извършва нападения срещу цивилното население и преднамерено убива невооръжени и бягащи от военните действия граждани. Само в района на Yeï документираните от ООН убийства на цивилни граждани от SPLA и нейните съюзнически сили са 114 за периода юли 2016 г.—януари 2017 г. SPLA извършва преднамерени нападения срещу училища и болници. Според твърденията през април 2017 г. Malong е наредил на SPLA да евакуира всички, включително цивилното население, от района в близост до Wau. Според сведенията Malong по никакъв начин не е възпяр убийството на цивилни граждани от войските на SPLA, а заподозрените за укриване на бунтовници са считани за легитимни мишени.

Според доклада от 15 октомври 2014 г. на анкетната комисия на Африканския съюз по въпросите на Южен Судан, Malong носи отговорност за масовата мобилизация на племенната милиция Mathiang Anyoor Dinka, която по данни на Механизма за наблюдение на спазването на договореностите за примирие и сигурност на прехода (CTSAMM) използва деца войници.

Докато Malong ръководи SPLA, правителствените сили редовно ограничават достъпа на място за целите на разследването и документирането на нарушенията от страна на Мисията на ООН в Република Южен Судан (UNMISS), Съвместната комисия за наблюдение и оценка (JMEC) и Механизма за наблюдение на спазването на договореностите за примирие и сигурност на прехода (CTSAMM). На 5 април 2017 г. например съвместен патрул на ООН и CTSAMM прави опит да стигне до Rajok, но бива върнат обратно от войници на SPLA.“

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Вписванията за посочените по-долу лица се заличават от приложение II към Решение 2015/740:

- 1. Paul Malong;
 - 3. Malek Reuben Riak.
-

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2018/1126 НА СЪВЕТА**от 10 август 2018 година****за изменение на Решение 2013/184/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Мианмар/Бирма**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 22 април 2013 г. Съветът прие Решение 2013/184/ОВППС ⁽¹⁾ относно ограничителни мерки срещу Мианмар/Бирма.
- (2) На 25 юни 2018 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2018/900 ⁽²⁾, с което седем лица бяха добавени в списъка на физическите и юридическите лица, образуванията и органите, за които се прилагат ограничителни мерки, съдържащ се в приложението към Решение 2013/184/ОВППС.
- (3) За няколко вписвания беше получена актуализирана информация.
- (4) Приложението към Решение 2013/184/ОВППС следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приложението към Решение 2013/184/ОВППС се изменя съгласно приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 10 август 2018 година.

За Съвета
Председател
G. BLÜMEL

⁽¹⁾ Решение 2013/184/ОВППС на Съвета от 22 април 2013 г. относно ограничителни мерки срещу Мианмар/Бирма и за отмяна на Решение 2010/232/ОВППС (ОВ L 111, 23.4.2013 г., стр. 75).

⁽²⁾ Решение (ОВППС) 2018/900 на Съвета от 25 юни 2018 г. за изменение на Решение 2013/184/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Мианмар/Бирма (ОВ L 160 I, 25.6.2018 г., стр. 9).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Вписвания 1, 3, 4 и 5 в списъка на лицата и образуванията, съдържащ се в приложението към Решение 2013/184/ОВППС, се заменят със следните вписвания:

	Име	Идентификационна информация	Основания	Дата на включване в списъка
„1.	Aung Kyaw Zaw	Дата на раждане: 20 август 1961 г. Номер на паспорта: DM000826 Дата на издаване: 22 ноември 2011 г. Валиден до: 21 ноември 2021 г. Военен идентификационен номер: BC 17444	Генерал-лейтенант Aung Kyaw Zaw е бил командир на Бюрото за специални операции № 3 на въоръжените сили на Мианмар (Tatmadaw) от август 2015 г. до края на 2017 г. Бюрото за специални операции № 3 отговаря за Западното командване и при тези обстоятелства генерал-лейтенант Aung Kyaw Zaw е отговорен за жестокостите и тежките нарушения на правата на човека, извършени през този период от Западното командване срещу населението от общността рохингия в щата Рахин. Те включват незаконни убийства, сексуално насилие и системно изгаряне на домове и сгради на общността рохингия.	25.6.2018 г.
3.	Than Oo	Дата на раждане: 12 октомври 1973 г. Военен идентификационен номер: BC 25723	Бригаден генерал Than Oo е командир на 99-а лекопехотна дивизия на въоръжените сили на Мианмар (Tatmadaw). При тези обстоятелства той е отговорен за жестокостите и тежките нарушения на правата на човека, извършени през втората половина на 2017 г. от 99-а лекопехотна дивизия срещу населението от общността рохингия в щата Рахин. Те включват незаконни убийства, сексуално насилие и системно изгаряне на домове и сгради на общността рохингия.	25.6.2018 г.
4.	Aung Aung	Военен идентификационен номер: BC 23750	Бригаден генерал Aung Aung е командир на 33-та лекопехотна дивизия на въоръжените сили на Мианмар (Tatmadaw). При тези обстоятелства той е отговорен за жестокостите и тежките нарушения на правата на човека, извършени през втората половина на 2017 г. от 33-та лекопехотна дивизия срещу населението от общността рохингия в щата Рахин. Те включват незаконни убийства, сексуално насилие и системно изгаряне на домове и сгради на общността рохингия.	25.6.2018 г.
5.	Khin Maung Soe		Бригаден генерал Khin Maung Soe е командир на 15-а военно-оперативна част, известна също като 15-а лекопехотна дивизия на въоръжените сили на Мианмар (Tatmadaw), от която е част пехотен батальон № 564. При тези обстоятелства той е отговорен за жестокостите и тежките нарушения на правата на човека, извършени през втората половина на 2017 г. от 15-а военно-оперативна част, и по-конкретно от пехотен батальон № 564, срещу населението от общността рохингия в щата Рахин. Те включват незаконни убийства, сексуално насилие и системно изгаряне на домове и сгради на общността рохингия.	25.6.2018 г.“

ISSN 1977-0618 (електронно издание)
ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG